Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67–74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc : PHẠM VIỆT-TUYỀN
Quản nhiệm : KIỀU VĂN-LÂN — Tổng Thư ký tòa soạn : LÊ VĂN-TIẾN
Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh – Saigon – Hộp thư số 603 – Điện thoại tự động 25.521
Năm thứ Mười.—Số 1.913 Thứ Bảy 27-7-63 (7 tháng 6 (â.) Quý Mão Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY:

- *Hiệp ước đình chỉ thử bom nguyên tử đã được ký*
- Ô. KENNEDY tin tưởng: « Sẽ đi tới tòng tài bình »
- Việc bổ nhiệm ô. C. Lodge sang V.N. đã được thông tri Thượng nghị viện Mỹ
- 3-8-63 bắt đầu phát thẻ cử tri ở Đô thành.- Không có bệnh dịch tả liệt ở Saigon. – Vì tàn thuốc lá 8 Bảo An viên chết

TỔNG THỐNG

kinh lý Đức Xuyên (Quảng Đức)

SAIGON (VTX) 25-7.— Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa, ngày hôm qua, đã đến bình lý vùng Đức Xuyên (Quảng Đức) giáp ranh tỉnh Darlac.

Tổng Thống đã từ về Thủ đô vào buổi tối cùng ngày.

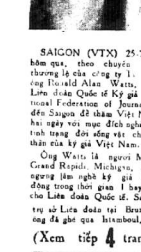
Thánh Lễ mừng Thánh Bổn Mạng của ông Cố Vấn Ngô Đình Nhu

SAIGON (VTX) 25-7.— Sáng nay, Phong Trào Cách Mạng Quốc Gia đã tổ chức một Thánh Lễ tại Nhà thờ Đức Chúa Cứu Thế, đường Kỳ Đồng, để kính mừng Thánh Bổn mạng của ông Cố Vấn Chính Trị tại Phủ Tổng Thống.

Linh mục Nguyễn văn Thịnh đã chủ xự Thánh Lễ. Hiện diện trong buổi lễ có hai vị Cố vấn của Phong Trào Cách Mạng Quốc Gia Trung ương, ông Trương Vĩnh Lễ, Chủ Tịch Quốc Hội và ông Cao Văn Tường, Phó nhất Phó Chủ Tịch Quốc Hội, và ông Cù Văn Hòa, Đệ nhị Phó Chủ Tịch Quốc Hội, ông Hà Như Chi, Chủ Tịch Trung ương Phong Trào, ông Đỗ Cao Minh, Chủ Tịch Đô Thành Bộ, và rất đông các Ủy viên Trung ương và Đô Thành Bộ cùng các vị Dân Biểu.

Ô. R. ALAN WATTS

Đại diện Liên đoàn Quốc tế Kỷ giả đến thăm Việt Nam



SAIGON (VTX) 25-7 — Tối hôm qua, theo chuyến y bay thương lộ của công ty T. Airways ông Ronald Alan Watts, đại diện Liên đoàn Quốc tế Kỷ giả (International Federation of Journalists) đã đến Saigon để thăm Việt Nam trong hai ngày với mục đích nghiên cứu về tình trạng đời sống vật chất và tinh thần của kỷ giả Việt Nam.

Ông Watts là người Mỹ, gốc ở Grand Rapids, Michigan, hiện tạm ngưng làm nghề kỷ giả để hoạt động trong thời gian 1 bay 2 năm tại Liên đoàn Quốc tế. Sau khi lưu trú tại Liên đoàn tại Bruxelles (Bỉ) ông đã ghé qua Istanbul, Karachi,

(Xem tiếp 4 trang 4)

I nhà ngoại giao Ấn từ trần khi sắp qua nhậm chức ở Saigon

SALISBURY(AFP) 25-7. Ông Chaddar San Sethi, một nhà ngoại giao Ấn, đã bất tỉnh và tắt thở tối thứ tư tại buổi cáo biệt tổ chức tại nhà.

Ông Sethi sắp trở về Ấn trong vài ngày nữa, trước khi đi nhậm chức vụ mới ở Saigon.

TRUNG CỘNG

tính đánh nửa

TIN MỸ.— Một phát ngôn viên của Ấn độ vừa tuyên bố là người ta đã nhìn thấy nhiều cuộc điều động binh sĩ rất lớn của Trung cộng ở dọc vùng biên thủy nằm giữa Ấn độ và Trung cộng.

ANH-MỸ-NGA KÝ KẾT

hiệp ước đình thử vũ khí nguyên tử

Cả 3 đại biểu Anh, Mỹ, Nga cùng nói : « Việc này vô cùng quan trọng ».

Ngoại trưởng Mỹ loan báo sắp sang Nga bàn rộng mọi vấn đề

Ký hiệp ước

MẠC TƯ KHOA (AFP) 25-7. — Hiệp ước về đình chỉ thí nghiệm nguyên tử đã được ký tạm hồi chiều nay tại điện Spiridonovka. Ông Harriman đã ký nhân danh chính phủ Mỹ, Lord Hailsham, nhân danh chính phủ Anh, còn ông Gromyko nhân danh chính phủ Nga.

Nay mai, ngoại trưởng Dean Rusk sẽ đi Mạc Tư Khoa để chính thức ký vào hiệp ước Lord Home cũng vậy.

Thông cáo chung

MẠC TƯ KHOA (AFP) 25-7.— Đây là nguyên văn thông cáo chung :

« Ba nước đã thỏa thuận với nhau về một hiệp ước cấm các cuộc thí nghiệm vũ khí nguyên tử trên không, trên thượng không và dưới nước. Bản văn hiệp ước này sẽ công bố tách rời, đồng thời với thông cáo này « hiệp ước đã được ký tạm ngày 25-7 Ô.O, Harriman và Hailsham cùng các cố vấn của họ nay mai sẽ rời Mạc Tư Khoa để làm một báo cáo độ lên 3 chính phủ của ba ông ». Chỉ nay mai, hiệp ước sẽ được ký kết thực sự ở Mạc Tư Khoa ».

« Ba trường phái đoàn thỏa thuận rằng hiệp ước về đình chỉ thí nghiệm nguyên tử, là một bước quan trọng nhằm tiến tới việc làm giảm bớt tình hình căng thẳng trong thế giới và tăng cường hòa bình. Ba ông mong rằng sẽ thâu lượm được tiến bộ khác trên con đường đó ».

« Ba trường phái đoàn đã thảo luận về đề nghị của Nga về một minh ước bất trung xâm giữa các nước hội viên Bắc Đại Tây Dương và Minh ước Varsovie. Ba chính phủ hoàn toàn đồng ý tham khảo ý kiến các nước đồng minh của họ trong tổ chức về cuộc hội đàm này. Đồng thời lại cần có sự trao đổi quan điểm về các biện pháp khác nhằm làm cho tình hình bớt căng ».

Họp báo

Ông Gromyco tuyên bố : «Chung cuộc là cả một thắng lợi». «Sự việc này rất quan trọng, cực kỳ quan trọng». Đoạn quay về phía ông Harriman, ông hỏi: « Ông nghĩ sao?»

Ông Harriman đề cập, lấy ra một tờ giấy đọc với rồi tuyên bố : «Thực thế, hết sức quan trọng». Ông Gromyko lại tiếp : « Đây là một bước tiến rất lớn. Tôi tin rằng nay mai còn nhiều tiến bộ quan trọng khác nữa». Lord Hailsham tiếp : «Chúng tôi mong đây là sự bắt đầu của nhiều sự việc tốt đẹp.

Sẽ bàn nhiều vấn đề khác

HOA THỊNH ĐỐN 25-7. Tại Mỹ, ông Kennedy đã tỏ ý tin tưởng thế nào cũng đạt tới tổng tài bình.

Phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ cho biết rằng mục đích chính của ông Rusk là ký hiệp ước nhưng rất có thể ông sẽ thừa dịp chuyến Nga đó để đề cập một số vấn đề khác.

Mặt khác, ông Richard Philipp, phát ngôn viên bộ ngoại giao cũng nói rằng ông Rusk sẽ đi Mạc tư Khoa với một vài nghị sĩ quốc hội. Hiện nay, dư luận khắp thế giới rất sức sôi nổi.

Phản ứng

GENÈVE. (AFP) 25-7.— Tại trụ sở hội nghị tài binh ở Genève, người ta hoan hỉ nhận được tin đã ký tạm hiệp ước định chỉ thí nghiệm nguyên tử nhưng người ta cũng không xây nhiều mộng tưởng quá về việc này ».

Ông U. Thant tuyên bố : «Sẽ đi tới bàu không khí thông cảm tốt đẹp hơn nữa.

Pháp đã được Anh, Mỹ cáo tri, nhưng Pháp có ý định vẫn tiếp tục các cuộc thử bom.

TÌNH HÌNH TRẦM TRỌNG THÊM MÃI

Mỹ dự tính tung quân vào Ai LAO

VỌNG CÁC (AFP) 25-7 Hôm thứ hai, trong một cuộc họp báo, phó thủ tướng kiêm bộ trưởng quốc phòng Thái Lan, tướng Thanom Kittikachorn tuyên bố : «Tình hình Ai lao rất trọng hơn lênttưng giờ phút».

Ông nói tiếp : «Nếu cần như thế mà tiếp tục, cộng sản chả mấy lúc chiếm mất hết cả đất nước Ai Lao, do đó Thái Lan sẽ phải đối diện với cộng sản».

Hôm thứ tư, bộ Quốc phòng Mỹ cải chính một tin đăng báo theo đó thì Mỹ dưỡng như đã hoàn tất một kế hoạchnhằm đổ bộ quân đội lên lãnh thổ Ai Lao, trong trường hợp cộng sản gần lâm bề chiếm lãnh thổ Ai Lao. Theo bộ Ngoại giao thì Mỹ tiếp tục ủng hộ thỏa hiệp Genève.

SINH VIÊN ÚC

làm nhục một nhà ngoại giao Nga

SYDNEY (Reuter) 25-7- Lối 200 sinh viên đã dùng những cuộn giấy vệ sinh, cam và bình nêm vào để nhị thanh vụ tòa đại sứ Nga ở Canberra lúc ông này diễn thuyết tại đại học dưỡng và vấn đề vô khí và hòa tiền.

Cô lúc các sinh viên đã ca hát khiến ô. V.V. Gamazeischikov không thể thốt lời.

THỐI NÁT

trong chánh phủ là do chế độ hồi đoái

HƯƠNG CẢNG (UPI) 25-7.— Tổng thống Phi Macapagal đã tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn đăng trên tạp chí kinh tế viên đông tuần này là nạn thối nát có tổ chức ở Phi đã được đập tan và nạn hối lộ trong giới công chức đã được bài trừ.

Theo tổng thống Macapagal thì sự thành công này do việc kiểm soát kinh tế của chính phủ. Tổng thống Macapagal nói : « Chỉ một nhất mà thủ tiêu được một trong những nguyên nhân chính của nạn hối lộ và thối nát trong chánh phủ trước».

Tổng thống ước lượng rằng nhất là 60 phần trăm hối lộ và thối nát trong chính phủ trong vòng10 năm nay đã phát sanh từ chế độ kiểm soát hối đoái. Phương pháp của ông là bỏ các hạn chế, và đi đến việc tự do xuất nhập vốn.

LỄ KHAI MẠC

Đại hội Điền địa

Thường niên lần thứ 6

SAIGON (VTX) 25-7. — Sáng nay, Đại hội Điền địa thường niên lần thứ 6 đã khai mạc hồi 8 giờ dưới sự chủ tọa của ông Nguyễn văn Tình, Phó Tổng Giám đốc đại diện ông Tổng Giám Đốc Điền Địa.

Buổi họp khai diễn tại Phòng hội của Tổng Nha Điền Địa với sự tham dự của các đại diện Nha sở Trung ương và các Ty Điền Địa các tỉnh.

Thay mặt ông Tổng Giám đốc, ông Nguyễn văn Tình đã đọc diễn văn khai mạc, phác qua lịch sử các cơ quan Điền địa và Địa chính ở Việt Nam, và đặc biệt nhấn mạnh về sự sáp nhập hai gần đây của nhiều cơ quan khác biệt và đặc lập thành một Tổng Nha.

Đoàn, ông Phó Tổng Giám Đốc lược kể những vấn đề mà Tổng Nha Điền Địa phải thực hiện như thu hành quy chế tỉ điền, thâu những số tiền sự của các tá điền trong việc mua ruộng truất hữu, và trong việc cho mướn những ruộng đất của các điền chủ người Pháp bỏn cho chính phủ, tước vệ bảo thủ điền thổ, khai thác những tài liệu địa chính và điều chỉnh đồ đạnh thuế, xây dựng và bảo tồn các ấp chiến lược, v.v...

Sau phần khai mạc ông Lê văn Tiếu, Tổng ủy viên các Toà án Điền địa, đã thuyết trình về quy-chế tá điền.

VIỆC BỔ NHIỆM

ô. Cabot Lodge

làm Đại sứ tại V. N. đã được thông tri Thượng nghị viện MỸ

SAIGON (VTX) 25-7.— Tổng thống Kennedy, hôm qua đã thông tri cho ThượngNghị viện Hoa Kỳ biết việc bổ nhiệm ông Henry Cabot Lodge làm Đại sứ Mỹ tại Việt Nam.

Ông Cabot Lodge, cựu ứng cử viên Đảng Cộng Hòa Phó Tổng thống Hoa Kỳ trong cuộc bầu cử năm 1960, sẽ thay thế Đại sứ Frederick E. Nolting vào khoảng tháng tám sắp tới.

1 phi công Mỹ

tình nguyện gia nhập Không quân Việt Nam

SAIGON (VTX) 25-7 — Đại úy Huỳnh Hữu Hiền, Quyền Tư lệnh Không quân Việt Nam vừa nhận được thư đề ngày 9-7-63 của ông Paul Jay Richardson, cựu ngũ tại thành phố Palatine, tiểu bang Illinois Hoa Kỳ, xin tình nguyện gia nhập Không lực Việt Nam để chiến đấu chống Cộng.

Ông Paul Jay Richardson, năm nay 22 tuổi, đã từng phục vụ trong Không lực Hoa Kỳ và có bằng huấn luyện viên phi công.

Trong thư gửi cho Đại tá Quyền Tư lệnh Không quân Việt Nam, ông Paul Jay Richardson cho biết rằng: quan tâm tới tình hình chiến sự, Việt Nam sẽ rất mong đến gia nhập Không lực Việt Nam để đánh đuổi cộng sản.

Lễ Ngân Khánh

của Đức Khâm sứ Toà Thánh tại V. N.

SAIGON.— Hồi 6g (giờ) 25-6-63, tại Vương Cung Thánh Đường Saigon, Đức Giám Mục Salvatore Asta, Khâm sứ Tòa Thánh tại Việt Nam, đã cử hành lễ Ngân Khánh kỷ niệm 25 năm ngày thụ phong linh mục của Ngài vào ngày 25-7-1938 tại Mazara, Ý.

Người ta nhận thấy trên Cung Thánh, sự hiện diện của Đức Tổng Giám Mục Ngô đình Thục và Nguyễn văn Bình, Tổng Giám Mục Piquet, Lê hữu Từ, Phan ngọc Chi, Hoàng văn Đoàn, Seitz, Lương cao Đạt, Nguyễn văn Hiếu, Nguyễn văn Thiện, và Nguyễn văn Hiền. Ngoài ra còn có chừng 150 Linh mục, tài đông các Tu sĩ nam nữ, các Hội đoàn Công Giáo và Giáo

(Xem tiếp 5 trang 4)

Dịch tế liệt ?

Bộ Y tế đính chính : Không hề có

SAIGON (VTX) 25-7 — Bộ Y Tế vừa lên tiếng cải chính một vài tin bào chí cho rằng Đô Thành đang có bệnh tế liệt trở em, tuy nhiên đã phòng xa Bộ sẽ mở chiến dịch phòng ngừa bệnh này tại Đô Thành và các tỉnh.

Trong một thông cáo công bố hôm nay, Bộ Y Tế nhận mạnh rằng trong toàn quốc, bệnh tế liệt trẻ em đã nay vẫn thấy xuất hiện 12 ổ, chưa bao giờ có tánh cách dịch như các dịch bệnh truyền nhiễm khác.

Tuy nhiên, để phòng xa, Bộ Y tế đang chuẩn bị phòng ngừa bệnh này cho các trẻ em, nên khi công tác kiểm điểm xong, Chiến dịch phòng ngừa bệnh tế liệt sẽ mở tại Đô Thành trước, rồi lần đến các Tỉnh, và thuốc ngừa sẽ được áp dụng tại Việt Nam là một thể thuốc uống, khai phát chích, chế tạo tại ngoại quốc, nước ta chưa bào chế được.

60 VC. bị máy bay bắn chết

ở Bình Tuy khi chúng đánh I A.C.L.

Đại úy Quận trưởng Tánh Linh từ trận cùng 15 chiến sĩ khác khi đem quân đi tiếp cứu và lột ổ phục kích của 1 tiểu đoàn cộng quân.

- 500 V.C. vây đánh 1 đồn Dân Vệ ở Chương Thiện. — 2 chuyến xe lửa trúng mìn ở Bình Thuận và Bình Tuy.
- Thông báo ngày 25-7 : 70 V.C. bị giết đếm được xác, 3 bị bắt sống, 2 súng bị tịch thu, 1 đợt liên bị phá, — lực lượng chính phủ 37 người chết, 33 bị thương, 13 mất tích, 5 radiô và 55 súng thật lọc trong số có 3 trung liên.

SAIGON.— Sáng sớm, 24-7, 60 Việt cộng đã bị Không quân oanh kích chết sau khi chúng tấn công Ấp chiến lược Suối Kiết thuộc tỉnh Bình Tuy. Tổng Nha Thông Tin loan báo trên, sáng 25-7 và cho biết thêm một đơn vị của ta đến tiếp ứng đã bị đợt mìn nổ đoàn Việt cộng phục kích cách Tánh Linh 5 cây số về phía Nam.

Sau đây là chi tiết cuộc đụng độ ấy và tình hình chiến sự chung tại các Vùng Chiến thuật :

Vùng I Chiến thuật

Tiểu khu THỪA THIÊN.— Hồi 23 giờ ngày 24-7, lối hai trung đội Việt cộng đột nhập Ấp chiến lược Lộc Thủy, cách quận Ba Long 36 cây số về phía Nam. Bên ta : 2 thành viên và vũng tự thương. 2 bị thương, mất 2 Carbine và 1 Thompson. Thiệt hại của địch không rõ.

Tiểu khu QUẢNG NAM.— Trong khuôn khổ cuộc hành quân Lam Sơn 12, khai diễn cách đây 8 ngày, lực lượng ta hồn 24-7, có phi cơ yểm trợ đã tiếp xúc vùng rừng núi cách quận-lỵ Thượng Đức 40 cây số về phía Bắc Tây Bắc. Việc cũng đã liên tan rơi vào quân ta nhưng không gây một thiệt hại nào.

Tiểu khu QUẢNG TÍN.— Khoảng 23 giờ đêm 22-7, VC không có quân số đã kéo đến tấn công ấp chiến lược Đông Quang, cách quận lỵ Hiệp Đức 14 cây số về phía Đông Bắc, do Thanh niên chiến đấu và Dân vệ đóng giữ. Lực lượng địa đương có 4 chiến sĩ bị thương. 4 địch-binh bị thương và mất 3 súng Carbine. Tên thám của địch không rõ.

Vùng II Chiến thuật

Tiểu khu BÌNH ĐỊNH.— Trong khuôn khổ cuộc hành quân Dân Thắng 255, ngày 21-7, một đơn vị Quân đội Việt Nam Cộng Hòa đã đụng độ với VC tại đồn Kim Vinh Thành 10 cây số về phía Đông Bắc. Địch bắn rát yếu ớt và ta lấy cớ thuật bắn pháo binh.

Tương Quân đội đã bắt sống nhiều Việt cộng và tịch thu nhiều tài liệu quan trọng. Bên ta : 15 cơ sở của chúng.

Vùng III Chiến thuật

Tiểu khu BÌNH THUẬN.— Ngày 24-7, hồi 7 giờ 30, đầu máy chuyến xe lửa xuất từ Nam đã trật các đầy đinh 12 cây số phía Tây Tây Nam Mương Mán. Bộ binh và phi cơ đã được gọi tới nơi để bảo vệ an ninh, đồng thời toán nhân viên cấp cứu và sửa chữa đường rầy chưa đã tới nơi. Không có dấu vết Việt Cộng tại chỗ và thiệt hại hiện chưa được rõ.

Tiểu khu BÌNH TUY.— Hồi 5 giờ 15 ngày 24-7, Việt cộng tấn công Ấp chiến lược Suối Kiết do Thanh niên chiến đấu trừ đóng. Kết quả xử khiến : Bên ta 2 Biệt động quân chết, 4 Biệt động quân bị mất tích, một số bị thương ; mất 1 trung liên, 4 súng cá nhân, 2 máy radiô, 2 máy điện thoại của Hải xa. Lực lượng tiếp cứu đã lấy lại được 3 súng sản, 1 carbine, 1 Mas 36, 1 trung liên, 1 xe chở thuốc men và hàng hóa. Đồng thời phi cơ đã xạ kích nóm bom. Địch rút lui để lại 60 xác chết, 13 bị liệu bị phá.

Hay tin, một đơn vị chính quy

(Xem tiếp 2 trang 4)

Phản công

tại quận Châu Phú

● Thêm 11 V.C. bị hạ trận, 6 tên bị bắt sống trong số có 1 nữ cán bộ huyện Cỷ.

AN GIANG (VTX) 27-7.— Sáng ngày 23-7-63 lối sau đêm đã xảy ra đây lửa cuộc tấn công của Tiểu đoàn 512 Việt Cộng, lực lượng quân sự Châu Phú đã mở cuộc hành quân truy kích địch.

Đơn vị một đơn vị thuộc Sư đoàn 21 Bộ binh tăng cường, lực lượng hành quân đã tản công Đại đội địa phương 802 Việt cộng. Đại đội này vừa đã tham dự trận đánh đêm 22-7 tại quang chiến kịp chạy ngày nên phải biểu giới.

Trận đụng độ giữa quân đội Việt Nam Cộng Hòa và Việt cộng vừa diễn ra tại Ngã Ba Kinh Đào cách quận lỵ 9 cây số về hướng Tây Nam.

Bị nhận đánh tiêu rất đại đồn 802 Việt cộng không nổ trách kịp, nửa đánh phải nghênh chiến Nhưng trận đánh đã kem phần sắc liệt ».

(Xem tiếp 3 trang 4)

TAI NẠN

Tàn thuốc lá rơi vào thùng thuốc nổ, 8 Bảo An viên chết, 12 bị thương

AN LỘC (VTX) 25-7.— Tám Bảo An viên tử thương và 12 người khác bị thương nặng, trong một tai nạn vào sáng qua 24-7 tại Bình Long, do sự bất cẩn của một binh sĩ đồng đội.

Tai nạn này đã xảy ra vào lúc một binh sĩ thuộc một đơn vị Bảo An đóng tại quận Lộc Ninh (Bình Long) đã vứt tàn thuốc lá vào thùng thuốc nổ làm hai trái bích kích phát nổ.

Toà Quân sự đặc biệt

Xử 11 V. C.

ở LONG KHÁNH

SAIGON— Sáng 26-7-63, Toà án Quân sự đặc biệt đã họp tại Long Khánh để xử 11 V.C. của ấp phố tôn an ninh Quốc gia. Trong số 11 VC có 1 trường hợp Sanh Sản và 1 trường hợp Mất trận ấp. Đây là danh sách các bị can : Ng.-Bích, Ng.-Phúc, Thượng-Hạ, Ng-thị-Thoa, Trần-v.-Anh, Hoàng-v. Quy, Huỳnh văn A, Trần văn Bằng, Hồ v. Nhà Ng.-Trực và Ng.-Hiếu.

Đoạn quân chiến thắng

trận chợ Gạo

được đồng bào đón tiếp trọng thể

CAO LÃNH (VTX) 25-7 — Một đơn vị Thuộc Sư đoàn 7 Bộ binh tham dự toàn chiến thắng Chợ Gạo, Định Tường, hôm qua 24-7 trở về bảo vệ ở Cao Lãnh (Kiến Phong) đã được đồng bào địa phương đón tiếp trọng thể.

Rất đông đồng bào và cán đoàn thể Tỉnh Kiến Phong mang theo bình ngũ đoàng hai bên lề đường từ Cao Lãnh đến bến phà đã dàn cây số để chào mừng đoàn quân chiến thắng.

Tại sân cờ ở tỉnh lỵ Cao Lãnh, người ta còn thấy có Trung tá Đinh văn Phát, Tỉnh trưởng Kiến Phong và phái đoàn Dân quân Chính địa phương đã tức tốc chào mừng đơn vị nay.

Tin Toà án

Tức khí sẵng, mượn chén đánh chủ chết. Hung phạm lãnh 4 năm tù ở

SAIGON— Nguyễn văn Chơi, sống bằng nghề thuốc rắc cây Bến Thành, trước đây có giúp việc cho Ly văn Chợ. Sau đó, vào giữa năm ngoái, Chơi không làm vôn Chợ nữa thì Chơi phong thanh nghề thuật lai là Chợ có ý ngăn Chơi đã định tay của y 100đ nên mắc có bỏ việc ?

Vì vậy, Chơi đem lòng căm phẫn Chợ và chỉ đợi dịp là hỏi cho ra chuyện.

Tối 8-6-62, Chơi đang lai rai mấy chén ba si đề tại quán com bên chợ Bến Thành thì, Chợ ở đâu đi tới cùng gọi lấy rượu uống. Chơi tưởng gọi đã nóng mặt, vừa thấy Chợ ngồi xuống bàn. Chơi tiến lại chất vấn Chợ câu chuyện ân cần ngày xưa. Trước cử chỉ xách mé của Chơi, Chợ không thèm tra lời và chỉ xô Chơi ra. Cho vậy là Chợ khinh miệt mình, Chơi đánh ngay Chợ một đám. Chơi lại vơ được cái ghế đánh luôn vào người Chợ. Chợ đang được chiếc ghế đánh lại, Chơi bỏ chạy. Chợ đuổi theo, Chơi tạch ngay cái cây gỗ đánh trúng Chợ té nhào xuống đất bất tỉnh Nhân chứng được đưa tới bệnh viện cấp cứu nhưng vô thương tích qua tâm trong ; bệ gan dập lá lách nên chỉ máy gây sau nên nhân kết thúc.

(Xem tiếp 7 trang 4)

ÔNG LANG KEN

(Ông Ken-Nơ-Đi, T.T. Mỹ nói chiến tranh ở V.N. 10 năm nay là « nội chiến »)

— Người này bị cảm dây.

LẬP THƯỜNG

Căn bệnh ở ngay trong « tạng phủ » của chế độ

Cuộc tranh chấp tư tưởng giữa hai cường quốc Nga-Sô, Trung Cộng đương cuộn theo các dáng Cộng sản vào vòng « chiến » xem đâu mới là đúng, cần đường « *chính giáo* » Mác-xít-Lê-nin-nít. *Cái bề-ngoài chiến lê phải, đặc chiến nự thật* » xưa rồi chính sách Cộng sản vốn đem chụp lên đầu kẻ khác bằng cả một sách lược tuyên truyền đầu tranh tinh vi, ngày nay đã quay trở lại thành một căn bệnh ở ngay trong tạng phủ của chế độ. Giờ đây, đầu là Mác-Xít—Lê-nin-nít chính truyền ? Chỉ còn có bọn « sát lại chủ nghĩa », bọn « sai lạc đường lối », bọn « phản động quá khích », bọn « chia rẽ » với ác cực bộ địa phương, v.v...

Phê bình thái độ của đảng Cộng sản Trung Quốc, viên bí thư phó đảng Cộng Sản Ý, ông Luigi Longo, công khai kết tội — « *Các Đảng chỉ Trung quốc đã tự chiếm lấy cái quyền phân quyết riêng đảng C.S. nào đúng là Mác-Xít—Lê-nin-nít, nó đảng nào không, bởi lẽ gì đến lịch sử của họ, đến tự nghiệp đấu tranh của họ, như thế tất cả mới bắt đầu từ ngày nay !* »

Độc chiếm lấy lẽ phải, tự bao cho cái quyền quyết định đúng là đúng, đúng là sai... vẫn chính thứ đi nhiễm độc chủ lệ độc tính của bệnh độc đoán. Chỉ những kẻ muốn xem mình là chân lý, như Hitler chẳng hạn, mới tin tưởng ở tội trí vạn năng của mình. Nhưng hậu quả có khác, tùy nơi kích thước và vị trí của vấn đề, và của con người. Sự độc chiếm lẽ phải, thu vào tay của một con người độc đoán, với bản hướng của quyền thống trị không vượt quá một dân tộc, — (*như trường hợp Hitler xem chính thể Đức Quốc Xã*)—, thường không đem đến sự chia rẽ mạnh chấp cũng khai giữa các đảng bộ. Ở đây chỉ có vạn động ngầm tiềm diệt lẫn nhau, giữa bọn quốn hậu đầy rẫy thủ tục, đã glượn ở những của kẻ độc tài, và cũng do đó, đây kẻ độc tài đã đi tù chỗ tại trí hơn người (nếu có) sang chế diễn rồi vong đồng chỉ có một bước ngắn ! Số khác, nếu sự độc chiếm lẽ phải là một sách lược của giảng máy chính trị để vượt ra khỏi biên giới một quốc gia, nhằm tà khuc Cộng sản quốc tế Ở đây, bên cạnh sự tranh chấp giữa bọn thủ lúc của mỗi chủ lẽ (như Sít Ta Lin), cùng với thời gian, theo lịch sử mỗi đảng đế quốc cần có một « tiên chủ » đã mọc lên. Sự độc chiếm lẽ phải tự nhiên là cần thiết để lãy đảng bộ lãnh chung đường được nhất trong lẽ huấn luyện, để thống nhất con đến họ nhìn lại cái đầu đề gì đó đúng ai !

Nhưng vốn lẽ nhân quả, cùng máy rằng một chính sách, mỗi lần người khi đi vào con đường độc chiếm lẽ phải là cũng lúc đó mang sẵn lấy mầm tự hiểu diệt. Nhỏ thì ở chế, như

(Xem tiếp 1 trang 4)

CƠ SỞ TỰ DO
sắp phát hành
NGHỆ-THUẬT NUÔI ONG
một cuốn sách vở thực nghiệp rất giá trị của
NGUYỄN-VĂN-CỢ

TIN ĐẶC BIỆT CỦA *Tự Do*

TRÊN CÁC NẺO ĐƯỜNG BẮC VIỆT

Những chuyến xe xã hội chủ nghĩa

Tin của CÔ THÂN
Phụ trách trường hợp thống thiểu của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

Cơ quan của thành đảng bộ Hà Nội đăng Lao Động là phải bán *Thủ Đô Hà Nội*, số 1.433 ra ngày 4-6-1963 trong mục « Bạn đọc phát biểu », đã có đăng những đoạn bảo cáo sau đây :

« Chiều 24-4, đến ngồng 11 con đăng thông thinh đi trước một rẽ trên quốc đường 70 thuộc địa phận Xuân Phương, huyện Từ Liêm (ngoại thành Hà Nội). Bỗng một chiếc xe đạp đến, đã xô đổ hai con. 7 con ngồng vô tội kia đã bị xe nghiền chết. Người lái xe biết mà không dừng xe lại — *Báo cáo của Khúc Phương Giang.*

« — 8 giờ sáng ngày 24-4 xe B-40 số BCA-143 rời Phùng và Hà Nội. Đến Nhồn, xe đừng lại để mặc đóng chi bộ đội xuống. Một cụ già xách cái dây đến, cho thuốc xe sau được đi. Người bán vé nhất định bảo chưa. Ngay sau đây, một chị tóc phi-dê chạy đến cùng xin vé Hà Nội. Chị ta được lên ngay, xe chạy, đã

(Xem tiếp 6 trang 4)

NHÀ LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

NHÀ LÂM NGOẠI SỬ 601

Người ấy tức thì trao ống tay áo một phong thư dưa ra mà nói rằng :

— Bác Quý Vi Tiên có lời gửi gắm tiên sinh đây.

Quý điểm Dật tiếp lấy thư xé ra rồi cùng TiêuKim Huyền và Chư Cát Thiên Thân cùng xem mới biết rằng ba người khách này chính là Tân Đông Chi, Kim Ngọ Lưu và Quách Thiết Bút còn vị đạo sĩ kia chính là Lai Hà Sĩ. QuýĐiểm Dật liền mời :

— Xin mời chư vị ngồi chơi.

Bốn người thầy tăng quan nhất định không để cho khách ra về Bốn người bèn ngồi xuống. Kim Đông Thôi nhân dịp nói liền hỏi thăm về chuyện cụ lớn Tuân xem có thật chăng. Quách Thiết Bút đáp :

— Thưa chính trong hôm bọn chúng tôi xuống thuyền thì cụ lớn bị bắt đi xét hỏi.

— Liền đó phương hết lên hết mừng đề chủ khách uống rượu. Ăn uống hết xướng cho đến lúc trời đã nhá nhem tối thì Tân Đông Chi cùng Kim Ngọ Lưu đứng dậy cáo từ đề về chùa Đông Hoa Viên trong thành ngũ.

Những khách khác còn ngồi lại một lúc rồi cũng giải tán. Quách Thiết Bút chúng đạo sĩ họ Lai theo bọn Chư Cát Thiên Thân về phòng trọ ở ngay chùa đề ngủ tạm một đêm. Ngày hôm sau.Lai đạo sĩ từ biệt mọi người đi đến miếu Thần Lạc đề tìm sư huynh ông ta còn Quách thiết Bút thuê một gian phòng ở ngay trước cửa chùa Bảo Ân đề mở hiệu khắc dấu và bán sách. Ba người trong bọn Quý Điểm Dật thì rủ nhau lên lầu quán rượu Tỷ Thủy gần cổng chùa đề mua cơm rượu và đề nhắm về cùng nhau đánh chén mỗi ngày ba miệng ăn cũng hết đến bốn năm chỉ bạc.

602 NHÀ LÂM NGOẠI SỬ

Đến khi tập vấn chương đã tuyền xong lại cho quy, vẫn người thy khắc chữ đến khắc ngay tại chỗ và bỏ tiền ra mua hơn một trăm bộ giấy và đề sẵn chờ ngày in. Cứ như thế bốn năm tháng sau thì số tiền hơn hai trăm lạng của Chư Cát Thiên Thân đã cạn dần, số còn lại chỉ có hạn nhưng mỗi ngày họ vẫn rủ nhau đến tửu lầu uống xa xỉ như cũ. Hôm ấy Quý Điểm Dật cùng Tiêu Kim Huyền đi dạo chơi trong sân chùa, Điểm Dật bảo với Kim Huyền:

— Tiền của Chư Cát tiên sinh xem chừng đã gần hết rồi mà lại còn mắc thêm mấy món nợ chưa trả ấy thế mà cuốn sách vẫn chẳng biết có vào được không, như vậy thì liệu chừng mình phải xử ra sao ?

Triệu Kim Huyền đáp :

— À, chuyện này là do hắn ta tính nguyên làm chủ có ai cưỡng ép đâu. Nếu hắn tiêu hết tiền rồi thì tất nhiên hắn phải về nhà mà xoay thăm chứ, việc ấy cần gì mình phải lo ? Trong lúc đang nói chuyện thì Chư Cát Thiên Thân cùng vừa đi tới nên hai người ấn lặng không nói nữa.

Ba người cùng đi bộ dạo chơi hồi lâu rồi quay về nhà trọ thì vừa hay có một cỗ kiệu cùng hai người gánh hành lý tiến vào chùa. Ba người liền chạy theo vào ; rèm kiệu vừa vén ra thì thấy người ngồi trong kiệu là một chàng trẻ tuổi, đầu đội khăn vuông nhà Nho. Chư Cát Thiên Thân vừa trông thấy bèn nhớ mang máng như đã có quen người này ở đâu. Nhưng cỗ kiệu đi nhanh như bay rồi vút qua. Chư Cát Thiên Thân nói :

— Hình như tôi có quen người ngồi trong kiệu này thì phải. Vừa nói vừa bước nhanh lên mấy bước, nếu một người đi theo kiệu lại mà hỏi :

— Các bác ở đâu đến ?

Người ấy đáp :

NHÀ LÂM NGOẠI SỬ 603

— Đây là kiệu của ông lớn Mười Bảy họ Đỗ ở phủ Thiên Trường.

Chư Cát Thiên Thân quay trở lại cùng hai người đứng chàm chú trông theo cỗ kiệu và hai gánh hành lý tiến nhanh đến nhà vị hộ thượng ở giáp với nhà trọ trong khu cư xá Lão Thôi? Chư Cát Thiên Thân nói với hai ông bạn :

— Người vừa đi qua đây chính là cháu cụ lớn Đỗ Tôn Bá ở phủ Thiệp Trường : tôi quen ông ấy lắm. Ông ấy cũng trong hàng danh sĩ chúng tôi ở vùng tôi nhưng không biết ông ta đến đây làm gì, ngày mai tôi phải đến gặp ông ta một chút mới được.

Hôm sau Chư Cát Thiên Thân đến bái yết ông ấm họ Đỗ nhưng chẳng may lại gặp lúc ông ta không có nhà. Sau đó luôn ba ngày đều đến mà không gặp sang ngày thứ ba mới thấy ông ấm họ Đỗ đến đáp lễ, cả ba người cùng ra tận ngoài cửa đón vào. Lúc bấy giờ nhằm tiết cuối xuân sang hạ, khí trời đã bắt đầu ấm áp. Ông ấm Đỗ mặc một chiếc áo dài bằng sa trên mầu cánh chả, tay phe phẩy chiếc quạt có đề thơ, chân đội giày bằng tơ, thong dong tiến vào. Ba người đến gần ngẩm thì thấy Đỗ công tôn da mặt trắng trẻo như thoa phấn đôi mắt đen lấy như hai điểm sơn then, vẻ người ôn hòa, đạo mạo mà nhã nhặn, dáng dấp phơi phới một cốt cách thần tiên. Người ấy thật là cố tài như Tử Kiến, vẻ đẹp như Phan An, cả miền Giang Nam họa may chỉ có một, hai bậc tài sử như vậy.

(Còn nữa)

Tướng số QUẢNGĐÔNG
THẦN-CỐC-TỬ Tướng số đại gia đã vang danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tin nhiệm. Tiếp khách cả ngày lẫ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc nói có thông ngôn. Ai tin vô tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Sg.

MÁCH LUẬT

Cô N.T.V Saigon

Trước đây tôi đã có chồng ở quê cế làm hôn thủ hẳn hoi. Rồi chồng tôi thôi nhau và chồng tôi giữ hôn thủ. Bây giờ thì chồng tôi ở quê đã có vợ khác và ba con, còn tôi ở Sài-gòn cũng có chồng khác và hai con vì không có hôn thủ nên khai sanh theo họ tôi.

— Thưa ông, bây giờ tôi có thể làm hôn thủ với chồng mới đây giờ được không,chồng này chưa có vợ, chồng cũ tôi có thể làm khó dễ gì được tôi không, hoặc tôi có thể làm khó gì được chồng cũ tôi không?

— Con tôi bây giờ có thể khai sinh theo họ cha nó được không.

Tôi phải giải quyết cách nào với chồng mới và chồng cũ, hai người này không biết nhau và chồng mới này cũng có biết tôi đã có chồng trước. Chồng trước cũng biết tôi đã có chồng mới rồi.

TRẢ LỜI.— Đề giải đáp thắc mắc của cô, cần đặt vấn-đề tiên quyết là cô và chồng cô có hôn thủ hợp lệ không ? Thư hồi luật của cô không được rõ, nên chúng tôi phải tiên trung thẩm xét vấn đề này.

Như ai cũng biết, hôn thủ chỉ hợp lệ khi được làm nơi hộ lại, có chứ lý của chồng và vợ cùng chứng nhận nơi sổ giấy thủ bằng lòng, mặc dầu trai gái có thời sống chung với nhau như vợ chồng vẫn không có hên hệ phụ phụ.

Vậy cô khi lấy chồng trước có làmhôn thủ nơi hộ lại không. Điều này cô cứ việc nhớ lại và nếu không nhớ có thể tìm kiếm đề kiểm soát mà không cần hỏi đến chồng cũ. Cô cứ việc đến văn phòng hộ lại đề xin kiểm soát.

1) Nếu có hôn thủ hợp lệ và cho đến nay hôn thủ này chưa bị xử tiêu thì làm sao cô hôn - thủ được với người dân ông khác. Chồng trước cô nay đã lấy người dân bà khác, nếu cô hôn thủ, thì phạm tội song hôn, nếu không hôn thủ, phạm tội phạm gian. Riêng cô ngày nay cũng đã phạm tội phạm gian.

2)Nếu không hôn thủ hợp lệ, cô có thể hôn thủ với người dân ông có hiện chung sống. Khi hôn thủ cô và chồng sau có thể xin chính thức hóa.

HỮU LÝ

SANG ĐỘC
MỚI PHÁT HAY KINH NIÊN
dùng : SƯU ĐỘC
BÁ ỨNG HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm sáng lập

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt Saigon 228 — Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú-Lâm — CHOLON
K.N. B.YT. số 4—9-5-63

BÁ ĐÀ SƠN QUÁN TÂN
Trị bịnh Tỳ Cung, Bạch đái hạ
VÕ VĂN VÂN 201-211 Nguyễn-Thái-Học Saigon
K. N. số 146 — 16/5 — 15-11-63

THUỐC TRỊ BỊNH BAO TỬ
BISMUCAL
PANSEMENT GASTRO-INTESTINAL
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU
Ợ CHUA, ĐẦY HƠI, SÌNH BỤNG
ĐAU ĐỚI, NÓNG TRONG BAO TỬ
THƠM BẠC HÀ.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Đàn NGANG Cung

Ứng cử viên Dân Biểu tuyên bố cùng đồng bào

Thấy dân cơ cực, dã ngồi yên,
Chẳng vị hư danh, chẳng vì tiền,
Trăm họ đưa tay, dìu bước tiến,
Muôn dân mở lối, chỉ đường lên,
Trước lo phục vụ nên dân chủ,
Sau quyết tài bồi nợ thiếu niên,
Cả sông xua ngày, nhờ cỏ nước,
Dám xin lá phiếu, để làm duyên —

Ứng cử viên dân biểu bàn cùng vợ

Thầy bói tiên tri, bảo thế này :
Nhà mình, mồ, mả, kết rồi đấy,
Phen này anh quyết làm ông Nghị
Để tránh cho mình tiếng chị Hai
Câu chuyện màn, ăn, xem chẳng khó,
Vấn đề học, lập cũng lại rai,
Thù lao, lương bổng, nghe chừng hậu
Thủ của I em cung cứ việc xài.

Cử tri bàn mảnh cùng nhau.

Còn nhớ năm kia, vẫn dạo này,
Mình bàu ông Nghị, đề ra thay,
Chương trình ngỏ thấy nhiều hy vọng
Đắc cử, ngăn đâu, cũng phát tài,
Từ sắc Bàn Cờ chơi đúng ỉlnh (1)
Một giờ, chợ cá, nhậu lai rai (2)
Tụi mình, nghèo khó, cam đành phận
Bỏ phiếu xong rồi, nhớ rửa tay

HỒ NẶNG

(1) Ông Nghị bị bắt chơi Tứ Sắc ở Bàn Cờ
(2) Ông Nghị đi nhậu ở chợ cá Trần-Quốc-Toản bị cảo bài hành hung

Nhà tướng số
HUỲNH-LIÊN
30 năm kinh nghiệm
Chuyên môn xem TỬ VI, CHỈ TAY, Đoán quẻ bài TAROT theo khoa học Ai Cập. Cam đoan quả quyết tiên đoán việc ĐÃ QUA không đúng không nhận tiền thù lao. Việc XÀY ĐẾN có giấy tờ bảo đảm chắc chắn.
Văn phòng số 632 Phan thanh Giản Vườn Bà Lớn Saigon

Thuốc BỔ GAN HỒNG-NGUYÊN
Trị đau GAN nước da vàng mắt
Trắng bụng con mắt vàng
Ăn uống không tiêu
NHÀ THUỐC HỒNG-NGUYÊN 244 đường Nguyễn Hoàng Chợ lớn
K.N. số 241 ngày 20-6-63

HO QUẢNG AN TIÊN
TRỊ : các chứng SIỄNG LÂU NĂM, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho gió, đau cổ khan tiếng, ho nhiều ban đêm (có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169, Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 119 ngày 16-5-63.
NỮ-KIM-CAO QUẢNG AN HÒA
TRỊ : Phụ nữ bị KINH NGUYỆT TRỒI SỤT, người gầy yếu xanh xao ít ăn ngủ — quí Bà dùng NỮ KIM CAO Quảng An Hòa (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 118 ngày 16-5-63
KHI MỚI CÓ THAI
Để bảo vệ sức khoẻ cho qui Bà, qui bà nên dùng thuốc :
BỔ HUYẾT DƯỠNG THAI QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở khắp các tiệm thuốc Bắc).
Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon K.N. số 29 ngày 9-5-63.

DA CALCIUM
KẸO BỔ
TRẺ EM CHẬM LỚN
GÀY CÒM, HƯ RĂNG.
K.N 106/BYT/QCDP 16 5-63

Cam Sâm
Thuốc Cam Hàng Thiếc Hanoi
Trẻ ăn mau lớn, trừ sán lãi
Trẻ em MỒ HÔI TRỘM
uống Đại Bổ Chân Âm
Nhà thuốc THANH-XA
Chữa các bệnh trẻ con.
26 Ngô tùng Châu Saigon cửa treo 2 con Voi, KN. số 190

Trả lời Y-Học thường thức

Ô. Mai nguyên VỞ ở Đà Nẵng Chứng chóng mặt có nhiều nguyên nhân như thiếu máu, yếu tim, ngộ độc, đau tai, mắt, tay nhược chân kinh, đang mai v.v. Phải tìm ra nguyên nhân thì sự trị liệu mới có hiệu quả. Nếu thiếu máu thì chích « Campolon Fort » 2 ngày 1 ống vào bắp thịt. Nếu vì tai thì phải nhờ Bác chuyên môn vẽ tai mũi họng xem cho. Nếu ngộ độc đang mai đi truyền dầu tai, mắt, tay nhược thì B.W.- 2) Dùng « Bropanocutol » mà thoa sẽ hết triệu cả. 3) Khi nào lên cơn đa bông bảo, sẽ hết « gần xanh » (wince).

Ô. Nguyễn thiên KIM ở Hòa Hưng.— Cô thử là bệnh giang mai. Nên lấy máu thử B.W. Nếu «hơn nghiêm» (positif) thì phải nhờ B.S chuyên môn vẽ bệnh hoa liễu trị cho tuyệt nọc, không nên chữa lấy, rất nguy hiểm.

Ô. T.B.B. ở Saigon.— Cần phải có cuộc sống phẳng lặng «ngăn nắp-đều đặn làm việc quả sức, đừng cố gắng để bệnh khỏi tăng. Cần tiếp tục dùng thuốc ghi trong thư. Nên tiêu nhẫn.

— Cậu Đặng Thế KIỆT ở Sg. 1) Máy tháng đầu cô mang, không máy sẽ là không bị nôn mửa. Vì nôn mửa nên dễ bị thiếu máu, xanh xao và chóng mặt. Nhưng qua tháng thứ tư hay năm thì sẽ hết và ăn uống trở lại như thường.

2) Bà thử dùng « Citrocodine », mỗi ngày 2 lần, mỗi lần 2 muỗng cà phê, loại thuốc cốm, pha với chút nước uống, trước bữa ăn có thể bớt nôn và bớt bón táo. 3) Chỉ nên dùng «Glucalcium à la vitamine C» mỗi ngày uống 1-2 ống, sau bữa ăn. 4) Có thể dùng « Aspirine» khi cảm sốt, nhức đầu,nhưng cũng phải thận trọng, đừng lạm dụng. Nói chung, khi có mang dùng thuốc phải hết sức dè dặt thận trọng. 5) Nếu có mang mà thấy đau bụng và có huyết rong thì phải đi ngay B.s. hay bênh viện nhờ khám cho, đừng lần lữa, nguy hiểm.

Cậu Duy THẢO.— 1) Nên năm nghỉ 2) Uống « Aspirine» mỗi ngày 6 viên 0g50 «Vitamine C» mỗi ngày 2 viên 0g50 và «Vitamine B1» mỗi ngày 2 viên 100mg 3) Thoa bôi lưng, chỗ đau bằng « Cetone salicylatinee ».

Ô. Nguyễn văn LIỄU Tỷ Công Chánh.— Đó là bệnh ở gan. Ô. nên xin đi nằm điều trị tại bệnh viện công thì hơn vì là công chức. Không nên để lâu, khó trị. Trước kia ông có bị sốt rét cơn (sốt rét ngã nước paludisme) không ?

— Cậu NG I ở Phước Hội. Nên năm nghỉ nhiều, đừng làm việc quá sức, nên tắm nước lạnh và dùng « Spasmodex » mỗi ngày viên chia làm 3 lần. Cũng nên kiêng các thứ cay nóng như rượu, thuốc hút, cà phê, gia vị v...

— Cậu HOA MAI ở Huế.

1) Có thể dùng « Celastropine » mỗi ngày 3 viên (coulée à 1/2ng) cũng được. 2) Nụ đinh hương (clou de girofle) có bán ở các tiệm thuốc Bắc mùi thơm.

— Cậu HOÀNG ANH ở Đà Nẵng. 1) Cần phải nghỉ ngơi nhiều, ăn ngủ cho điều hòa đầy đủ 2)Hạn chế sắc dục trong 1 thời gian ít nhất là 3 tháng — 3)Dùng « Phospho Stryonal » và chích « Durabolin ».

TIN TỨC BẦU CỬ

Kỳ niệm yết đầu tiên : Toàn quốc có 6.416.173 cử tri

SAIGON (VTX) 21-7— Trong kỳ niệm yết danh sách cử tri lần thứ nhất để bầu cử Quốc hội Pháp nhiệm III. toàn quốc có 6.416.173 cử tri trên tổng số dân hơn 14triệu người. Tổng số nam nữ cử tri toàn quốc này, gồm luôn cả Đô thành Saigon (635.673 người) là do sự tổng hợp những con số của Thông tin viên Việt tấn xã từ 44 tỉnh và thị xã gởi về.

Đây là những người có quốc tịch ViệtNam, đủ 18 tuổi tính đến ngày 31-12.62, và không bị Tòa xử mất quyền công dân. Họ sẽ đi bầu 123 người vào Quốc hội trong 123 đơn vị tuyển cử.

Trong tổng số nam nữ cử tri nói trên, Nam phần kể cả Đô thành Saigon, vẫn đo tin tức của thông tin viên Việt TấnXã gởi về có 4.012.951cử tri, tức 63.79% tổng số cử tri toàn quốc, Nam phần có 70 đơn vị tuyển cử để bầu 70 Dân biểu. Trung phần gồm cả Trung nguyên và Cao nguyên có 2.323.222 cử tri, với số đơn vị là 53.

Nguồn tin tổng hợp này tuy nhiên không cho biết số nam cử tri và số nữ cử tri toàn thể là bao nhiêu. Dù sao người ta cũng có thể phỏng đoán rằng trên toàn quốc số nữ cử tri nhiều hơn nam cử tri. Điều này đúng ở nhiều tỉnh có số cử tri lớn, như Ba Xuyên (249.579 cử tri, nữ hơn nam 18.707), Kiến Hòa (176.549 cử tri, nữ hơn nam 20.764), Long An (197.362, nữ hơn nam 14.744) hay Vĩnh Long (242.452,nữ hơn nam 13.992).

Theo nguyên tắc do luật 19/59 nêu lên cho mỗi đơn vị tuyển cử mà nay vẫn còn được tôn trọng là «mỗi 55.000 cử tri sẽ có một dân biểu ». Tuy-nhiên cạnh nguyên tắc đó, «vì lý do địa lý và giao thông 1 số đơn vị đủ không đủ số 55.000 cử tri cũng được bầu lên một dân biểu ». Vì thế, người ta thấy ở một vài đơn vị duy nhất, số cử tri không quá 55.000 người. Đó là trường hợp của một số tỉnh ở Cao nguyên Trung phần(Tuyên Đức: 34.030, Phú Bổn:24.884 Lâm Đồng: 30.423), Phước Tuy ở Miền Đông Nam phần, cũng có 21.440 cử tri, cùng như Kiến Tường, Tây-Nam phần, 31.144 cử tri.

Cũng vì thế một số tỉnh đã họp lại từng đôi nhằm trong 1 đơn vị duy nhất : Longkhánh Bình tuy (30.551) Phướclong Quảng đức (45.300) vàPhước tuy Côn sơn (68.056). Riêng Côn sơn có 1.213 cử tri so với 659 cách đây 4 năm.

Đối với những thị xã, Đô thành Saigon là vùng tuyển cử quan trọng nhất : 9 đơn vị tuyển cử 635.673 cử tri. Đà nẵng (69.105), Huế (42.085) Đà lạt (26.570) là những đơn vị tuyển cử duy nhất, bầu 1 dân biểu mà thôi.

Sau đây là chi tiết của số cử tri toàn quốc nói trên :

BẢNG I

Số cử tri từng miền

	Số đơn vị	Số cử tri
— Saigon	9	635.673
— Miền Đông	43	2.431.337
— Miền Đông	18	1.025.341
— Trungnguyên	43	1.996.065
— Cao nguyên	10	327.157
Cộng :	123	6.416 173

Danh sách ứng cử viên Dân Biểu Quốc Hội Pháp nhiệm III tại Định Tường

Mỹtho có 11 ứng cử viên, tranh nhau 5 ghế

MYTHO.— Tỉnh Định Tường có cả thảy 11 ứng cử viên nạp đơn ứng cử Dân Biểu Quốc Hội Pháp nhiệm III, tại 5 đơn vị thuộc 8 quận trong toàn tỉnh để tranh nhau 5 ghế chia ra như sau đây :

Đơn vị 1 Quận Long Định

1) Ông Nguyễn quốc Hưng Dân biểu Quốc Hội khóa II.

Đơn vị 2
Quận Kiến Ích

1) Ông Huỳnh minh ỸDân biểu Quốc hội khóa 2.

2) Ông Nguyễn văn Hơn Thương gia.

Đơn vị 3
Sùng Hiếu Giáo Đức

1) Ông Trương văn TốDân biểu Quốc hội khóa 2.

2) Ông Trần văn Du thương gia.

Đơn vị 4.
Chợ Gạo - Bến Tranh

1) Bà Nguyễn thị Mai Bácsĩ

2) Ông Huỳnh văn Hoa, Thương gia.

Đơn vị 5
Gò Công Hòa Đông

1) Ông Huỳnh văn Hai Dân biểu Quốc hội khóa II

2) Ông Lê văn Phan Dược sư.

3) Ông Đỗ viết Phúc kỹ giả.

4) Ông Đương sĩ Nguyên Công chức. (ĐT)

Bảo Sản An Thai Hoàn
Trị đau bụng có thai khí huyết kém chóng mặt bồn thần.
Nhà thuốc Trần Thái Đường nhãn hiệu Bông Sen chế hoàn tán, 284 đường Thoại ngọc Hầu, Giadịnh, k.n. 166 ngày 30-5-1963.

Dùng 1 ống
THUỐC BỔ HUYẾT
GLYCOPOIE B12
trước mỗi bữa ăn
để
DƯỠNG THAI
GLYCOPOIE B12
FOR MULE
GLYCOPOIE B12
LA AMPOULES DE 10cc BUVABLES
và trị :
+ THIẾU MÁU, MẤT ĂN,
+ MẤT NGỦ, CHẬM LỚN,
+ DƯỠNG BỆNH,
+ GẦY CÒM, KIỆT-LỰC
SUY-NHƯỢC
Có bán tại các Nhà thuốc tây
254 BYT/QCDP 20-6-63

Donation Phi Hồng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NỐI HAY ĐỪNG

Hoài niệm Nguyễn Trường Tam

(X)

Bắt đầu từ ngày 26 Hà Nội ngày 19 tháng5 năm 1950 thì sang tháng 6, tôi bàng hoàng khi nghe tin cuộc chiến tranh Cao Ly bùng nổ. Trước đó tôi không tin lắm vào lời gã cán bộ đảng viên và cho đó chỉ là một luận điệu tuyên truyền hứa hẹn hão để khích lệ dân chúng trong nỗ lực đóng góp cho cuộc tổng phản công. Nhưng giờ đây, lời nói đã trở thành sự thực và cái thế nước lúc bấy giờ có thể tóm tắt như sau :

Hai lực lượng quân sự và chính trị tương tranh trên giải đất Việt Nam là Cộng sản và Thực dân : lực lượng Cộng sản Việt Nam có Trung cộng trực tiếp giúp đỡ là một lực lượng đang lớn mạnh vô trung bằng chính nghĩa kháng chiến cho nên mặc dầu đã được Mỹ và các nước đồng minh Tây phương giúp đỡ dồi dào, Pháp không thể nào giải quyết được vấn đề Việt Nam theo ý muốn bằng một giải pháp chính trị hay một cuộc lân công quân sự. Tuy nhiên người ta không thể đoán được rằng Pháp sẽ chấm dứt cuộc « sa lầy » ở Đông Dương bằng phương thức nào. Trước thực trạng đó, những người Việt Nam thật lòng yêu nước khó có thể chấp nhận được một sự hợp tác với thứ chính quyền hữu danh vô thực được mệnh danh là « giải pháp Bảo Đại », bởi lẽ cái chính quyền quốc gia hồi đó, qua mấy nội các kế tiếp nhau, trong thực chất chỉ là những triều đình tạm bợ gồm toàn với nhiệm vụ thừa hành chứ không hề biết đến chính trị và cách mạng nào hết.

Chính trong trạng huống bi đát đó mà tôi gặp Nguyễn Tường Tam lần thứ nhì trong dịp : gặp trong bữa tiệc do ông giám đốc Thông tin Nguyễn Trọng Trực thết tại tư thất đường Quan Thánh. Thời ấy những nhà cách mạng hải ngoại trở về đã là những nhân vật hàng được giá ; người ta muốn có những quân cờ mới, những tài tử mới để mong gợi hứng cho dư luận đã quá chán chường vì những khi lẻ nhạt của sân khấu chính trị trong vùng chiến đấu. Chính vì lý do đó mà đã có những « cách mạng giả » bất đắc dĩ và cũng bất đắc dĩ phải sống cuộc đời lưu vong trong ít năm khi trở về đã được cả một bầy tay em đầu cơ xoắn lấy, bao oáy thật chặt để dùng làm « dầu tàu », hoặc một món hàng tung ra thị trường chính trị khi cần đến. Bởi vậy, tuy ngồi trong bàn tiệc mà lòng tôi lo ngay ngáy, chỉ sợ Nguyễn Tường Tam cũng sẽ bị lợi dụng, cũng sẽ « điền mạt » cả cuộc đời cách mạng của Anh để lấy một chức bộ trưởng như sau đó một vài người đã làm. Nhưng may thay, Anh đã tuyên bố rõ rệt và cương quyết ngay trong bữa tiệc với các người thân cũng như trước đó đã tuyên bố với bào chí rằng anh sẽ không hoạt động chính trị và sẽ quay về với hoạt động văn hóa.

Lời tuyên bố nầy đã khiến nhiều người hoặc ngạc nhiên hoặc chán nản nhưng riêng tôi, tôi nhận thấy như thế là rất phải. Nguyễn Tường Tam không hề bao giờ làm chính trị và không thể nào làm chính trị được : ANH CHỈ LÀ CON NGƯỜI CỦA VĂN NGHỆ, CON NGƯỜI CỦA CÁCH MẠNG. Văn Nghệ và Cách Mạng có những tương quan rất chặt chẽ như mối với răng nhưng Cách Mạng không thể là chính trị. Cho nên lúc bấy giờ tôi tin tưởng rằng Nguyễn Tường Tam không làm chính trị nhưng sẽ vẫn làm cách mạng.

Cho đến lúc từ giã nhau sau bữa tiệc Nguyễn Tường Tam vẫn không nhận ra tôi là một đồng chí cũ của Anh còn tôi, tôi vẫn yên lặng theo dõi hành vi của người lãnh tụ.

★

Sau khi đi cư vào Nam tôi cũng không hề tìm gặp lại Nguyễn Tường Tam mặc dầu giữa chúng tôi vẫn có một sự tương quan qua trung gian của người khác. Cho đến mùa đông năm 1957 tôi đã theo chân một vài người bạn vào tìm đến thăm Nguyễn Tường Tam tại một biệt thự ở Dalat vào đúng đêm Giáng Sinh : anh nói chuyện vệ phong lan cho chúng tôi nghe trong một gian phòng rộng có bậy đầy những chậu lan quý. Tôi vẫn tính không ưa những trò lí mí như chơi hoa và nuôi chim, có lẽ vì cái óc thực tế tạo ra do cuộc đời nghèo khổ của tôi từ tấm bé và do cả những tạo ngộ bi đát trong những năm hoạt động cách mạng và kháng chiến. Hơn thế, đối với tôi lan là một thứ hoa vương giả, phải mất nhiều công phu tìm kiếm, vun tưới, chăm sóc thì mới đâm hoa được. Cho nên trong buổi tối đó tôi đã không chú ý lắm vào câu chuyện phong lan của Anh. Và tôi lại lấy làm lạ là sao một người như Anh mà lại đi tiêu phí thì giờ vào một thú chơi vương giả đó. Nhưng sau này tôi mới biết là tôi đã xét đoán một cách vội vã, nông nổi.

(Mai tiếp) HIẾU CHÂN

Phòng Mạch cổ truyền BUI-VĂN-THƯ
Coi Mạch trị : Hen-Suyễn, Ho, Thận Suy, Tim Đau, Sốt Rét Ngã Nước (Chói nước).
Ban chân, Đàm bạch, Nhọt độc.— Đau Bụng Kinh nguyệt trồi sụt, khí hư huyết trắng, thấy kinh đau bụng, thai nhiu, sản hậu.— Con Nít Cam, Sài Kinh các chứng.
331/4a Đường Phan Thanh Giản — Saigon
(Gần công sở lửa số 5, đường 20 cũ đi thẳng vào)

BẠN ĐỌC VIẾT

Xin giảng bằng tiếng Việt

Thưa ông,

Trường Nữ hộ sinh Quốc gia tại Saigon hàng năm thường mở kỳ thi tuyển học sinh vào lớp Đệ nhất năm. Các học sinh ban Việt văn nay được chia làm hai loại, một loại theo Sinh ngữ chính là Pháp văn, một loại chọn Sinh ngữ chính là Anh văn.

Như ông Chủ nhiệm đã rõ, cần bản Văn hóa của các học sinh chỉ là trung học đệ Nhất cấp, nên khả năng về Pháp văn rất kém, ấy là chưa kể đến các thí sinh chọn Anh văn làm sinh ngữ chính, thì hầu như chưa biết gì về Pháp văn.

Vậy vậy, khi nhập học, các học sinh đều phải thụ huấn bằng Pháp văn. Vì vậy, mặc dầu học sinh cố gắng rất nhiều, nhưng kết quả chưa thấy được rất ít.

Vậy giám mong ông Chủ nhiệm vui lòng cho đăng tải bài thỉnh cầu này trên quý báo để đạt lên đng B) trưởng Bộ Y tế, ông Giám đốc trường Nữ hộ sinh Quốc gia tại Saigon được học chuyên môn kể từ năm khóa 1963-1964 bằng Việt ngữ.

Chúng tôi nhẩm thấy, hiện nay phần đông các trường Chuyên môn trung cấp như trường Cán sự Điều dưỡng, trường Cán sự Kiểu trắc văn vân... cũng một tình độ Văn hóa như học sinh trường Nữ hộ Sinh được huấn luyện bằng Việt Ngữ. Ngay trường Nữ hộ Sinh-Quốc Gia tại Huế, từ mấy năm đến đã giảng dạy bằng Việt Ngữ Thiết tưởng, năm nay áp dụng Việt ngữ trong việc huấn luyện tại trường Nữ hộ sinh Quốc gia tại Sài gon, không những là hợp lý,mà còn là gợi phát sáng dụng một nhu Y khoa đưa tiến của Dân Việt ngữ.

Kính chào ông Chủ nhiệm.

Đại diện một số
phụ huynh học sinh

NGUYỄN VĂN PHÚ

SỞI (BAN)
Nhà thuốc THANH-XA
Chữa các bệnh trẻ em
Ngã tùng Chùa Saigon 26 cửa trạm 2 Cơn Vơi
K.N. số 192 30-5-63

THUỐC CẢM, BAN NÓNG LẠNH, HO
Trẻ em và Người Lớn
1) THOI NHIỆT TIÊU BAN TÁN : Thuốc giải nóng, trị các chứng ban trẻ em.
2) NHI KHOA CHỈ KHÁI TÁN : Khi trẻ em cảm, nóng, ban mọc đầy mình mà có ho, nên uống thuốc trên đây, bảo chỉ riêng cho trẻ em.
3) TỪ THỜI CẢM MẠO TÁN : Trị bốn mùa cảm mạo, nóng lạnh, nhức đầu giải ban cho người lớn.
4) BỐ PHẾ CHỈ KHÁI TÁN Trị trong khi đang cảm nóng lạnh bỗng hết cảm rồi mà còn ho.
(Thuốc chế riêng cho người lớn)
Xin hỏi các tiệm thuốc Việt Hoa
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG
201-211 Đ. L. Nguyễn thái Học SAIGON
KN. số 648/T2-2-63 GCDP

THẢO LUẬN VỀ « XÂY DỰNG QUỐC HỘI PHÁP NHIỆM III »

Các vị Dân biểu cần hiểu rõ bổn phận của mình trong nghị trường

của V. D. NAM

Sự có mặt của các vị dân-biểu trong Quốc hội tương trưng cho sự có mặt của chế độ Cộng hoà hiện nay. (Một chế độ mà — theo đúng ý-nghĩa của nó — người dân có quyền tham dự hoặc trực tiếp, hoặc gián tiếp vào công cuộc lập pháp) Bởi vậy các dân biểu phải tự hiểu là mình giữ vai trò môi giới giữa nhân dân và chính quyền, nghĩa là họ có bổn phận trình bày những nguyện vọng của nhân dân cho chính quyền cứu xét, hoặc ngăn chặn những hành-động của cơ quan hành pháp nếu thấy những hành động đó có hại cho quyền lợi của toàn dân.

Ý thức được tầm quan trọng đó nên người dân khi cầm lá phiếu để bầu cho một ứng cử viên nào cũng đều so ước sẽ được nghe tiếng nói của người đại diện trong nghị trường. Tuy nhiên qua hai nhiệm kỳ của Quốc hội vừa qua phần đông các cử tri đều thấy mình đã lầm lẫn trong việc lựa chọn. Những người đại biểu cho họ hoặc không dám xử dụng tuyệt đối quyền tự do ngôn luận ở nghị trường, hoặc không thông hiểu sâu rộng những vấn đề được đặt ra. Hơn thế nữa có khi suốt nhiệm kỳ, cử tri — qua báo chí và phim ảnh — không lần nào thấy mặt người đại diện của mình trên diễn đàn — Thỉnh thoảng cũng có vài vị dân biểu tỏ ra thiện chí của mình bằng sự có mặt thường xuyên trên diễn đàn

Để thành lập một quốc hội với thành phần dân biểu hàng hái, hiểu biết và không vị lợi, chúng ta — những cử tri — phải : sáng suốt, cương quyết và can đảm.

Sáng suốt để nhận định rõ thực hư, để khỏi bị phỉnh gạt bởi những kẻ cố ý chen vào nghị trường để mưu lợi.

Cương quyết để giữ vững lập trường, không bị mua chuộc hoặc áp lực làm thay đổi những ý định sẵn có.

Và cuối, cùng là *can dảm* Can đảm tức là không sợ mà ngược lại chúng ta phải tỏ cho thấy với chính quyền trung ương những hành động mờ ám gian lận, những hành vi phạm luật bầu cử.

Có đủ các đức tính trên chúng ta có thể tự hào là những cử tri đứng đắn nhứt. Và ở Quốc hội lập pháp nhiệm kỳ III này chúng ta mong rằng sẽ không có những phần tử phản dân hại nước, những thành phần xôi thịt trong tòa nhà lập pháp của một chế độ đã đến lúc phải trường thành theo đúng ý nghĩa của nó.

Kẻ viết bài này không có ý đã kích một đoàn thể hay một cá nhân nào mà chỉ muốn vạch trần mọi sự thật không mấy tốt đẹp để chúng ta nơi theo đó mà « chống giặc Chậm tiến ». Bài viết cũng có mục đích trình bày sự liên quan giữa bổn phận một dân biểu với quyền lợi các cử tri, và nhắc nhở để các vị đại biểu nhân dân nhớ rằng quốc hội không phải là nơi để bàn chuyện nên hay không nên mặc áo ny lông, chuyện cầm xà ngược cao su v.v...

V.Đ. NAM

MÁCH NGHỀ

(1090)

HỎI : Xin ông bày giúp cho chúng tôi cách pha mát tít để gắn cứng kính như thợ kính vẫn dùng để gắn vào khuôn cửa. Xin thành thật cảm ơn.

NGUYỄN QUÝ
Ng-thiện-Thuật Sg

ĐÁP : Làm mát tích gắn kiếng. Đây là cách thức chế ra mát tích dùng để gắn các miếng kính vào khuôn cửa :

Nguyên liệu :

— Đất sét trắng hoặc vàng 1 ký.

— Bột chỉ (*céruse*) 200 gr ram.

— Dầu xon hay dầu trâu, dầu lin 200 gr ram

Cho tất cả các thứ vào cối đá mà đá, nghiền đều cho nhuyễn ra. Đắc là mát tích, gói bằng giấy plastic hoặc để vào thùng kín cho khỏi khô.

(1091)

HỎI : Xin nhờ quý báo một việc sau đây :

Đó là xin quý báo vui lòng chỉ giúp, rõ ràng về *cách làm măng tre khô*. Và chỉ cho biết vài bí quyết thông thường vì nếu không biết thì rất là khó. Tôi mong sẽ có thể thực hiện được với kết quả tốt đẹp.

Chúc quý báo trường tồn.

LÊ THỊ VIỆT HƯNG
Nguyễn Huệ Gia định

ĐÁP : Làm măng tre khô. Có nhiều cách làm măng tre khô. Đây là lối thông thường làm theo thủ công nghệ : Lựa thứ măng tre hay nứa lươi ngon, không đắng,thứ nào non mà ngọt và ăn mềm, tròn; mảng già quá đắt. không ngon.Đem bóc hết vỏ ; đoạn thái thành miếng nhỏ, dài, mỏng.Đem bỏ vào nước mà luộc chín ; đoạn vớt ra cho ráo nước rồi đem mảng ấy mà ép bằng tăng đá, hoặc làm bằng cầu mà ép cho ra bớt nước.

Xong đem phơi nắng hoặc sấy than cho thật khô trước khi cất đi để dành. Nếu phơi ít hoặc không đủ nắng thì mảng sẽ mầu sám, nom rất xấu và mất cả giá trị thương mại. Muốn cho mảng khô ăn ròn, ngon thì trước khi luộc, đem ngâm mảng đã thái ra miếng rồi vào nước có pha hàn the (5 gớ ram hàn the vào 1 lít nước).

(1092)

HỎI :

Trân trọng yêu cầu quý báo chỉ cho chúng tôi biết mấy điều sau đây. Tôi mới vẽ đồng ruộng để trồng cây và chăn nuôi gia súc, nhưng chưa biết gì về các môn này. Vậy mong quý báo giúp cho.

1) Tôi thấy nơi muốn trồng rau chẳng hạn,phải có đất chứa chất dạm hay phải bón bằng phân ấy. Vậy làm thế nào biết là loại đất tốt xấu và phân lượng dạm chất bao nhiêu là tốt, xấu ?

2) Tôi muốn bón vôi vào đất. Vậy bón bao nhiêu để có thể trồng cây được ? Thành thực cảm ơn quý bao và ông Duy Việt.

NG-NGỌC-CÁT
Bình Dương

ĐÁP : *1) Đất tốt, xấu—* Muốn biết đất tốt xấu để trồng loại cây cho nhiều lá (ví dụ cây cỏ, cây rau vân vân) thì phải biết số lượng chất dạm có sẵn trong đất, vì chất dạm sinh ra lá cây. Theo các cuộc khảo sát của bác vật nông học thì đất tốt, xấu có phân lượng dạm chất như sau :

a) Đất rất tốt: 2 phần ngàn chất dạm.

b) Đất tốt: 1,5 — nt

c) Đất vừa khá : 1,2 — nt

d) Đất xấu : 0,5 — nt

d) Đất xấu lắm : 0,2 — nt

2) Bón vôi vào đất.— Đất có phần đất có nước tủ hãm, có nhiều cây cỏ mọc và mục nát lâu năm thì thuộc thể đất chua. Đất này trồng cây xấu lắm. Muốn cho cây mọc được tốt phải bón vôi vào đất ấy để giải chua đi.Cứ đất tới phòng khảo cứu nông học có thể biết được độ chua và số lượng vôi trong đất để định phần, vôi.

Trên thực tế, việc bón xem đất bằng mắt, bằng tay có thể biết đại khái cần phải bón bao nhiêu vôi vào một loại đất, để có thể trồng cây được, như :

1) Phải bón 1.500 ký vôi bột vào 1 mẫu đất cát.

2) Phải bón 3.500 ký vôi bột vào 1 mẫu đất sét.

3) Phải bón 4.000 ký vôi bột vào 1 mẫu đất mùn ẩm ướt.

CƠ SỞ TỰ DO
SẮP PHÁT HÀNH :
CON ĐƯỜNG SÁNG
cuốn tiểu thuyết độc nhất của nhà văn nghị luận
HOÀNG ĐẠO

Thuốc Bồ Tim Quảng An Hoà
TRỊ : Yếu tim, Đau tim, mất ngủ, mệt sốt thường, nóng nực, hay choáng váng chóng mặt, tim đập mạnh, ngủ hay giựt mình sợ hãi, thần kinh suy yếu. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA
169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 328 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64

Ai có bịnh nhức mỏi, đau nhức khớp xương, ngứa lở ngoài da dùng thuốc :
Phong Thấp Quảng An Hòa
Tổng phát hành : Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Sg. (Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 329 ngày 12-7-63 đến ngày 11-1-64

DU KÍCH CHIẾN Ở NÔNG THÔN

(Kỳ 18) Phong sự của VŨ-BÌNH

Lùa địch theo lối «tích cực» dây chăng ?

Một trận thứ hai của địch gồm có một phần lớn lực lượng không dự chiến ở đợt đầu.Và nơi đó mới là mặt trận chính của chúng. Hai ở đại liên của chúng mở mưa lưới lửa rất lợi hại làm chán mũi nhọn truy kích của quân ta. Chính vì vậy mà tôi cho rằng tên nào chỉ huy phía bên kia thật là kém cỏi quá. Chắc nó cũng chưa được ăn học bao nhiêu, hoặc có học mà chưa «quen chiến trường » hay sao đó nên mới «thơ ấu» như vậy. Cái xuất sắc của hai cây đại liên địch đã không giúp cho chúng được gì cả, mà lại giúp cho ta. Vì để đặt trước một lưới lửa dầng ngăn,quân ta dùng lại và được lính giữ vững vị trí. Như thế ta không lọt vào trận địa của chúng gài. Giờ thì «moạt chẻ» và «sẩng cối» «chứi» nhau tay đôi. Đại bác của ta bắt đầu gửi trái phá vào. Cần một tiếng đồng hồ «an»đại bác,phòng tuyến địch bị long lay. Trinh sát ta báo cáo sự di chuyển địch đã bắt đầu vì có nhiều tên bị tử thương do súng cối và đại bác gây ra.

Thiếu lính tử phía đông lối hai đại đội quân ta xuất hiện trên cánh đồng.

Cánh quân của ông Quận trưởng được lính thọc vào trận địa địch bằng hỏa lực bình diện. Có lẽ ông Quận trưởng thích ngăn sung nổ, nên khi được xử dụng hỏa lực bình diện ông cười tốt tếc và truyền lịnh nhỏ vào phòng tuyến địch, như thiên bằng địa hầm.

Có lẽ địch quan sát tình hình theo lối nào đó nên chúng tập trung hỏa lực vào yểm bách cánh quân của ông Quận trưởng vừa rút lẹ về hướng Tây, theo một con rạch có nhiều cây lưa thưa. Chúng vừa xuất hiện ra đồng thì phi cơ đã ào tới oanh kích. Ông Quận trưởng tiến lên và đẻ ngỏ xung kích hơn là oanh kích bằng phi cơ. Không biết ông Trung Tá nói gì mà mặt ông Đại úy buồn buồn. Tuy nhiên cánh quân của ông vẫn tiến lên. Tôi hỏi nguyên nhân. Ông ấy đáp :

— Thăng X., Chắc nó bị trở ngại gì đó mà tiên chậm quá. Địch qua đó là nơi chỉ huy địa mình để chánh cho nó đó, mà chưa thấy gì cả...

Cánh quân vừa tiến lên thì ông Quận trưởng nói :

— Ở bên bị bắn chống và lựu đạn nên tiến chậm. Ông tính Trưởng cho biết.

Phía trước có lựu đạn gài nổ lên liên liền.Thành ra cánh này cũng tiến chậm hơn.

Bỗng có người ta ngồn bên kia có tiếng súng nổ dồn.Địch thì là địch bị chận lại rồi. Cánh quân của ông Quận trưởng sông lên vào tên bắn đọc theo con rạch thì địch cũng rút vào chân vườn bên kia và đang bị đánh tới tấp do cánh quân thứ ba của ta vừa đi chuyển đến. Cánh này đánh thế tử cuối giồng đi lên. Cánh phía Đông độ một nhập đâu giống đánh xuống. Cánh của ông Quận Trưởng thọc ngang hông. Tôi ở lại bên này nhìn qua. Tiếng súng thưa dần và sau 30 phút nữa thì im bặt. Phi cơ tiếp tục bắn phá vào khu rừng ô rô, dựa nước ở khu đầm lầy có nhiều rạch xuyên đọc xuyên ngang.

Các đội đầu rút trở về, ai nấy đều sinh lấy đen khắc gió. Có lẽ đó là nguyên nhân chính mà ta không tiến diệt được địch hoàn toàn.

Trên bận về, tôi mới chú ý đến sự trồng trọt của Việt cộng.Những ương rành,hào, đầu đầu có nhiều thứ rau. Trên bờ đê, theo các gốc cây cũng có trồng cà trồng bầu, mướp. Nhiều gối cơm vắt bị ném rải rác dọc đường lúc chúng chạy.Như thế có lẽ các đồn,hào, ở vùng của dân chúng bỏ đi tập trung vào các ấp phía trong là những cơ hội để cho chúng vớt vát phần nào sự sống.

Kẻ ra thế cái tài sống cực khổ, và trốn nhũi của địch vất dáng kể chớ không vừa. Đại khiu đại liên và 1 bách kích pháo chúng vẫn dầu mất sau khi lùi xuống rừng lấy mà ta tìm mãi không được, cũng là khá.

— Quân đội đã chu đáo chiến trường xong cả rồi. Tôi cần người thứ đốc một bữa nữa lúc thủi đi sau. Vậy cũng đó mặt mà còn coi được. Chớ chẳng lẽ đi sau chót và về thì về trước tiên, coi kỳ !

(Mai tiếp)

MÁCH NGHỀ

(1090)

HỎI : Xin ông bày giúp cho chúng tôi cách pha mát tít để gắn cứng kính như thợ kính vẫn dùng để gắn vào khuôn cửa. Xin thành thật cảm ơn.

NGUYỄN QUÝ
Ng-thiện-Thuật Sg

ĐÁP : Làm mát tích gắn kiếng. Đây là cách thức chế ra mát tích dùng để gắn các miếng kính vào khuôn cửa :

Nguyên liệu :

— Đất sét trắng hoặc vàng 1 ký.

— Bột chỉ (*céruse*) 200 gr ram.

— Dầu xon hay dầu trâu, dầu lin 200 gr ram

Cho tất cả các thứ vào cối đá mà đá, nghiền đều cho nhuyễn ra. Đắc là mát tích, gói bằng giấy plastic hoặc để vào thùng kín cho khỏi khô.

(1091)

HỎI : Xin nhờ quý báo một việc sau đây :

Đó là xin quý báo vui lòng chỉ giúp, rõ ràng về *cách làm măng tre khô*. Và chỉ cho biết vài bí quyết thông thường vì nếu không biết thì rất là khó. Tôi mong sẽ có thể thực hiện được với kết quả tốt đẹp.

Chúc quý báo trường tồn.

LÊ THỊ VIỆT HƯNG
Nguyễn Huệ Gia định

ĐÁP : Làm măng tre khô. Có nhiều cách làm măng tre khô. Đây là lối thông thường làm theo thủ công nghệ : Lựa thứ măng tre hay nứa lươi ngon, không đắng,thứ nào non mà ngọt và ăn mềm, tròn; mảng già quá đắt. không ngon.Đem bóc hết vỏ ; đoạn thái thành miếng nhỏ, dài, mỏng.Đem bỏ vào nước mà luộc chín ; đoạn vớt ra cho ráo nước rồi đem mảng ấy mà ép bằng tăng đá, hoặc làm bằng cầu mà ép cho ra bớt nước.

Xong đem phơi nắng hoặc sấy than cho thật khô trước khi cất đi để dành. Nếu phơi ít hoặc không đủ nắng thì mảng sẽ mầu sám, nom rất xấu và mất cả giá trị thương mại. Muốn cho mảng khô ăn ròn, ngon thì trước khi luộc, đem ngâm mảng đã thái ra miếng rồi vào nước có pha hàn the (5 gớ ram hàn the vào 1 lít nước).

Muốn biết CHẮC Thời-Vận may hay rủi cần đến nhà KHOA - HỌC HUYỀN - BÍ
MINH-TRIẾT Chuyên xem chỉ tay và Toán Độn Tiên Tri
Truyền thụ toàn Khoa NHAM - ĐỘN
254 Đại lộ MINH-MẠNG — CHOLON.

QUÍ BÀ SAU MỖI LẦN SANH ĐẺ
Muốn bồi bổ máu huyết, điều dưỡng rất cung, kinh nguyệt có đều, đúng ngày. Quí Bà hãy dùng thuốc PHỤ KHOA.
BÔ-HUYẾT-HOÀN (Phước-Linh)
Tổng phát hành : Nhà thuốc Phước Linh 110 Bà Không Tự Chợlớn
Có bán ở các đại lý Việt—Hoa. K.N. số 34 ngày 9-5-63.
Muốn bồ thận-dưỡng tim-dễ ngủ
Nên dùng :
TÂM THẬN BỬU PHƯỚC LINH
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 Bà Không Tự Cholon. Kiểm nhận số 33 ngày 9-5-63.

SỐ 1.260

Anh chỉ dẫy phần kẻ ở cuối gian ngoài :

— Hết chỗ thì tôi nằm kia cũng được, càng thoáng.

— Chỗ ấy là để ngồi chơi thôi dẫy ạ. Vợ lại chỉ khi nào bạn buôn lên đông quá, hết chỗ, chúng em mới phải xếp cho khách trọ nằm dẫy.

Hào vừa hút xong mồi thuốc, chủ quán lại nói:

— Chẳng giấu gì ông anh, chúng em cũng là người dưới xuôi tản cư lên đây. Cây cấy thì vườn ruộng chả có, buôn bán lại ít vốn nên mua lại được cái nhà này của người ta để về đem dựng nhờ ở đất của Uỷ ban đây.Thoạt đầu các đồng chí trong huyện thấy em là người làm ăn chân chỉ nên giới thiệu các cán bộ có công tác ở sa đến trú tạm. Thế rồi lần lo thôi thêm cơm cho các đồng chí. Sau rồi quen dần, Uỷ ban bảo em mở hẳn cơm chứa trọ để tiện chỗ các đồng chí nghỉ ngơi.

Hào bưng bát nước nóng hổi vừa thổi vừa húp. Đặt cái bát không xuống, anh nói :

— Tốt ! Cho tôi bát nữa.

Chủ quán vẫn lải nhải :

— Bởi thế nên nhà chúng em dây cũng chẳng khác gì trạm nghỉ của các đồng chí các nơi vậy. Chúng em làm được đủ món như ở tỉnh, tác thêm các thức hiếm không đâu có, các đồng chí cần đến là chúng em có đủ cả...

— Tôi thì chỉ cần ăn qua loa rồi ngả lưng một cái. Có gì sẵn thì lát nữa tôi tắm xong đọn ra cho tôi. Chỉ cốt có một bát canh nóng với một đĩa rau. Cơm thì hai lưng là đủ.

— Bẩm có rượu tốt, đồng chí có xơi...

— Rượu thì có gì mà nhám ?

— Dạ, có chứ. Khô thì có cá mực có thứ nat. Mà tươi thì có lòng lợn. Lại có vịt béo lắm...

Theo một dứa trẻ xách balô vào nhà trong để đi tắm lúc Hào đi qua một trái nhà mà cửa đóng kín, anh nghe có tiếng nói đông đạc đưa ra :

— Chín lên đĩa, mười để lại !

Tiếp theo là nhiều tiếng «ồ» thật vọng. Anh chợt hiểu «những thức hiếm không đâu có» mà chủ quán đã ngâm bảo cho biết. Đã đồ hồ thế mà hàng bán cho phải chứa nữa. Cầm đến vào phòng tắm đựng ở giữa vườn bằng mấy tấm liếp lợp lá anh tự nghĩ rằng lát nữa ăn xong anh cố nên đi tìm một chỗ khác để ngủ cho qua đêm chăng ? Nhưng nước nóng ấm độ lên người lâm dơ anh cũng quên ngay không khi ở trực vừa ngửi thấy.

Rồi rượu thuốc của nhà hàng đã thơm lại dịu, thức nhắm lại ngon, canh ngọt và cơm giẻo. Hào vừa rồi ăn đến cảng bụng lúc nào không hay. Anh đưa mắt tìm người chủ quán.Một người dân bà chứng như vợ hắn ngồi ở chỗ của hắn.Mụ bưng tôi một đĩa nhôm trên xếp nàm qua chuối tiêu trứng cuốc và nói :

— Đêm thì nhà châu có bún vịt, có cháo gà. Ông có dùng xin cứ gọi.

Anh chỉ gật đầu và dẫy đĩa chuối ra. Cho đến nay anh vẫn chưa có lớ dối đáp để đàng với đàn bà lạ. Xia răng đã đau cả lợi mà uống nước nhà thì trướng bụng, anh cứ ngồi đó mà xem những con thiếu thân bay lượn quanh thông phong đèn. Đến khi chủ quán trở ra, anh mới bảo hàn đọn chỗ cho anh đi nghỉ.Hàn vâng dạ nhưng cón cố gợi thêm dăm ba câu chuyện về cuộc sống ban đêm ở tỉnh thành. Hàn luôn luôn nhìn anh bằng đôi mắt đò xét và hắn chỉ chu đáo dùng dây khi thấy anh che miệng ngáp.

Sáng đã lâu lắm, Hào mới bừng mắt dậy. Nơi anh vừa ngủ qua đêm là một trái nhà kín đáo nhưng đồ đạc không có gì ngoài một bộ ghế ngựa, Anh không thể tin rằng phòng riêng của chủ quán nhưng cho như lớn hàn nói. Ngửa mặt lên, anh trông thấy cái ba lô vẫn treo trên cột, đúng chỗ cũ. Đưa tay sờ bầu bao, anh thìm thấy gói tiền trói sang cạnh sườn bên trái.Lúc ấy, anh mới ngồi dậy hẳn.

Rửa mặt đánh răng và cạo râu xong, anh ra gian ngoài gọi bún vịt để ăn bữa sáng. Chủ quán ngồi đó nhưng không còn vẻ vập đối với anh như lúc hôm trước. Anh hỏi thăm đường «Đền điện Bờ ra» thì hắn đáp gọn là không biết. Anh bảo tính tiền. Hắn gọi mụ đưa trả và bảo cầm ra đưa cho anh một mảnh giấy kê các khoản cộng thành tám mươi hai đồng.Thấy món tiền nhiều hơn gấp ba lần tiền một bữa cơm và một đêm ngủ trọ mà anh thường trả ở những nơi khác, anh soát lại từng món. Bán tính tiền ghi rõ tiền trọ 2 chỗ nạng nhất 20 đồng, nước nóng tám 5 đồng và hai quả chuối 1 đồng Anh nhớ rõ rằng đĩa chuối hôm trước anh không hề động đến. Khi anh nói rõ cho hàn biết điều ấy thì hàn ngoảnh vào nhà trong và gọi lớn:

— Bu mày đâu ! ra đây tao bảo.

Người đàn bà hôm trước thũng thẳng đi ra, Hàn hất hàm :

— Người ta bảo người ta không ăn chuối mà tại sao lại biên vào đây ?

— Tôi xếp năm quả, còn lại ba mà !

— Thế thì đứa nào ăn vào đấy ?

Nghe những lời hồn xược ấy, Hào giận lắm. Nhưng vì là vợ chồng hàn nói với nhau;anh không có cớ chen vào được.

Người đàn bà ngoảnh ra với anh :

— Ông cho tám mươi mốt đồng.

Hào móc túi lấy tiền lẻ ra trả. Anh thề từ nay không bao giờ anh nghĩ lại nơi nào mà anh nghi là hắc điếm nữa. Chẳng nó không lột được tiền của anh bằng quán bài lá bạc thì cũng mời cho anh ăn uống rồi chém cho sướng tay. Chẳng gây bước ra cửa, anh xốc lại quần và bước xuống hè. Tay anh nắm đũng vào gói tiền cộm lên buộc sát vào bụng. Dầu sao anh cũng lấy làm sau lù rằng mình tiền lưng hơn hai nghìn chưa bị chúng nó làm mất trong lúc anh ngủ say như chết đêm qua.

Đường giữa đường, nhớn ngược trông xuôi để nhớ lại phương hướng, anh tự hỏi :

— Mình đi ngả nào bây giờ ?

Anh đi bừa sang bên phải. Phía ấy có đông người giống gánh hàn là chợ. Đi thêm một quãng nữa, quả nhiên anh đến chợ thật, nhưng là đến bằng một ngõ ngang. Trời hơm lắm ít như sắp có bão. Anh hất cái mũ lá ra sau gáy để nhìn quanh cho rộng tầm mắt hơn. Ở đây bên trái có mấy cửa hàng tạp hóa, anh đi vẻ phía ấy. Đã lâu, có lẽ đến hơn hai năm, anh chưa đặt chân tới một nơi buôn bán đông vui như thế này.

Vừa đi qua ngả ba, Hào chợt để ý đến một một món hàng bày bán ngay trên mặt hè. Giầy ! Những đôi giầy da cũ, đủ kiểu đủ mầu. Anh đến tận nơi mà ngắm nghía. Ngay trước chỗ anh đứng, cách đôi bàn chân gần gót xỏ trong đôi giầy cao su cầu bẩn của anh là một đôi giầy hai mầu đồng đen và nâu với vài trắng con mới. Dáng giầy đồng thật đẹp thua kiểu Unic mà xưa kì anh vẫn phải mua ở nhà GMR

(Còn nữa)

TỰ DO

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ BẢY 27-7-1963

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

B.S. Trần-thị-Hạnh 128, cư-xá Kiến-thiết Lê-đại-Hành, Phú-Thọ Cholon

Tô-Uyên 420, đại-lộ Đông-Khánh Cholon

Nguyễn-trong-Thiện 40 đường Cao-Thắng Saigon

Dương-đình-Tuấn 371 A, đường Hai-bà-Trưng Saigon

★ **Nữ cán bộ V.C. bị bắt quả tang rải truyền đơn ở Chí Lăng, PHÚ NHUẬN.** — Khoảng 6g. tối 24-7, thanh niên chiến đấu ấp Chánh Lượng (Gia Định) gặp một nữ cán bộ V.C. rải truyền đơn trong Trung học Đại Đức đường Chí Lăng, gần 1 thiếu nữ đi cùng bằng xe đạp kết nghĩa, nhưng anh em giả bộ lơ đãng, quay tiền sau theo dõi thì thấy thiếu nữ bỏ rải truyền đơn V.C. cùng đường. Lập tức thanh niên chiến đấu chặn đón bắt vào bắt và trong chính nhà thiếu nữ gặp một xấp truyền đơn V.C. nặt trước bụng. Điều vì sự cố ấy Chính lượng, được biết thiếu nữ đó tên Nguyễn thị Th. 19 tuổi, ở Lê Thánh tướng Gia Định làm công việc nhà đến đọc bỏ bom số 8 đường Chí Lăng (Gia Định). Thị Th. bị cáo lưu điều tra.

★ **Vây bắt tổ chức chụp hình « lõa thể » ...** CHOLON.— Khuya 24-7, nhà chức trách được mật báo, tức khắc nhóm viên đến vây bắt một tổ chức chuyên chụp ảnh lõa thể, tại một căn nhà lá gần ngoại ô Cholon. Nhưng bọn chúng hay kịp tin trốn thoát hết. Nhà chức trách chỉ gặt thu tại chỗ, nhiều dụng cụ như máy chụp, quay phim nhiều cuốn phim đang chụp dở một số ảnh lõa thể đã rửa xong. Đồng thời cũng thu gặp chuẩn xác giường, quần áo lót đàn bà, quần quần đàn ông và nhiều giấy cam ơn lớn nhỏ, 1 tấm biển lớn treo trước. Vẫn bằng chứng kết tội, 28 cô bọn chúng đang quay chụp hình bây, bắt bị nhóm viên vp vào nơi bỏ chụp, chờ một lịp đã ngoài. (T.N)

★ **Trong 1 đêm, 2 anh bị chết chìm.**— ĐÔ THÀNH.— 7 giờ 30 tối 23-7, em bé tên Châu và Phước 7t, con của bà Châu ở Nhà ngụ tại đường Lê văn Duyệt (Gia Định) tắm sông Cầu Bông chết chìm. Cùng đêm nói trên em Bình 4 tuổi, từ xuống sông dược vớt lên chở vào Bệnh viện cứu cấp, nhưng đến đường em Bình tắt thở, thì thể được chôn giữ vào nhà xác Chí Hòa chờ đến 24 giờ khám nghiệm.

★ **Khi kẻ cướp gặp dân bắn** — BẢ XUYÊN.— 3 giờ chiều 21-7-63, em Nguyễn văn Bưu 14 tuổi và Lê văn Rỉ 15 tuổi đang thả trâu cho ăn tại cánh đồng đụy ven rừng thuộc xã Phú Tâm quận Thạnh Trị (Bạxuyên) bỗng ngờ có 2 tên cướp vác súng đi đến đòi ăn bắn đeo vào cổ bắn đọa toàn chiếu đoạt 7 con trâu. Nhưng bọn chúng vừa lên trâu đi, anh cô 2 thiếu niên đang quơ cuối ở cách đó không xa nghe tiếng kêu cứu của 2 em bé, vội vác súng, rượt chạy đến hiệp cùng hai em bé đuổi theo. Ngày 10 phát đồng bộ vượt hết sức nhỏ, 2 tên cướp liệu bề xuống kênh trốn thoát hết. Dân bắn đã lấy đến tiếp vết thoát thân vào rừng mất. (ML)

★ **Giở mẹo con dấu phỏng Tuyên bình cấp giấy hoàn dịch, 1 trung sĩ bị bắt...** PHAN THIẾT.— Ngày 20-7-63, Hiến binh Phan thiết đã bắt cóc lưu Trung sĩ Nguyễn cung Dung cơn tại giả nhà con dấu Phòng Tuyên Bình để cấp giấy hoàn dịch cho một số thanh niên Bình thuận đến tuổi thi hành quân dịch. Nghe đâu, người phát an nhiều nữa thanh niên được cấp giấy hoàn dịch giả này đã bị Trung St nơi trên nhận tiền « thù lao » từ 2.500 đến 5.000 đồng. (LH)

★ **Việt Cộng chặn xe đò tại Lái Khê...** PHÚ CƯỜNG (VTX) 25-7.— Việt cộng chặn 10 xe đò chạy trên quốc lộ 13 tại Lái Khê, cách Phú Cường (Bình Dương 38 cây số về hướng Đông Bắc hồi 9g.30 sáng 24-7 lúc hành khách vào rừng xa hơn 1 cây số trong vòng hai tiếng đồng hồ rồi mới cho xe chạy. Bọn Việc cộng thăm xét giấy tờ hành lý và đồ tùy tuyển truyền xuyên thơ mới đến 11g.30 mới cho các hành khách xe tiếp tục lộ trình. Sau đó bọn Việt cộng tàu thoát.

★ **Chấy tại một cư xá MAAG ở Mỹ Tho...** MỸ THO (VTX) 25-7.— Hỏa hoạn tại một cư xá của phái bộ MAAG ở tỉnh Ly Mỹ Tho (Định Tường) vào 7 giờ ngày 25-7 vì bắt giấy điện chưa nhau. Không có nạn nhân nhưng thiệt hại trong cư xá nặng. Lửa phát chạy tại một căn phố lầu của cư xá. Căn nhà này của hãng của và không có ai ở bên trong, lửa lớn chạy. Ngọn lửa khởi phát sau nửa tiếng đồng hồ mới có quân nhân cư trú cần nhà này tới và mới của cứu chữa. Đội cứu hỏa của Đô ấp địa phương cũng đến kịp thời dập tắt ngọn lửa không cho lan ra các căn nhà bên cạnh. Chỉ có một số đồ đạc trong căn phố nơi nơi bị chấy. Riêng căn phố chỉ bị thiệt hại nhẹ.

★ **Khóm ước của Khóm Chiến lược 13 phường Chợ Quán...** SAIGON.— Toàn thể nhân viên Ban trị sự và Hội đồng Khóm cùng một số đồng dân chúng khóm chiến lược 13 phường Chợ quán (Quận 5 Đô thành) đã nhóm đại hội tối thăm hai ngày 24 và 25 tháng 6 vừa qua để tiếng quyết chống thoái Khóm ước. Ông Nguyễn văn Hướng, Quận Trưởng quận 5 và bà Nguyễn phước Đại Đức biểu quán này, có quà mang hoài hoa, đã ngỏ lời với đồng bào trong khóm và giải thích những thiệt nước cần đồng bào. ✓

★ **Việt Cộng giết hại cả người già lẫn trẻ con...** SAIGON (VTX) 25-7 Trong hai ngày 22 và 24-7, Việt cộng đã giết hại ít gì 70 người và một số em 13 ngày tại Long An và Phú Yên. Tại Long An, Việt cộng đặt nhóm kp chiến lược Bình Hòa, xã An vinh Ngãi, quận Bình Phước đêm 24-7 đã bắt bà cụ Võ thị Hai 70 tuổi đem ra lộ bắn bà phát súng vào đầu chết liền tại chỗ. Cùng đêm nói trên, Việt cộng cũng bắn chết cụ Nguyễn văn Thông, 74 tuổi tại Long An, quận Thanh Hóa. Tại Phú Yên Việt cộng lén vào ấp chiến lược Phú Đông, xã Hòa Đông quận Tuy Hòa để bắn chết em Lê Nốc 13 tuổi và làm bị thương một thanh niên chiến đấu tại ấp này vào đêm 22-7. Thi hành xong thì đoàn rút nhân. Việt cộng tên thường.

★ **Trung úy «giải» lại bị 10 thương gia tố cáo lường gạt**

BỒ THÀNH.— 56 bảo bảm quả, chứng tỏ cả loan tin nhà chức trách bắt tên Thái thiện Dinh 29 tuổi giả Trung úy lường gạt 1 nữ sinh tên Lê thị N.H. 19 tuổi con của 1 chủ tiệm buôn T.B. ở Saigon. Tiếp hành cuộc điều tra, được biết, tên Dinh đã có 3 tiền án vì tội giả ký chuyển đi lường gạt, hiện nhà có 2 tên khác nữa là : Lê xuân Hồng và Lê tấn Hưng. Hay tin, Dinh bị bắt, có 10 thương gia ở Saigon và đưa tố cáo y cũng về tội lường gạt. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (P.T)

★ **Đến chúp Bảy Ngân vui mừng vì một chức việc bắt trương bị bắt giam...** — PHONG DINH.— Đến chúng ở vùng chợ Bảy Ngân Ông Khe, không ngờ vui mừng vì nghe tin con «hum xám» ở tỉnh Tân phước Khánh Hòa đã bị nhà chức trách cầu lưu.

Tự khi tên Nguyễn văn Ba tự Tư Cao 35 tuổi, lên giữ chức vụ Hội viên Cảnh sát tỉnh Tân Hòa, thì ý tứ ra bắt cóc bắt định, ra vay tác oai tác quái làm cho lương dân khổ sở mà không dám bộ mồi. Y buộc dân phòng phải đóng tiền làm công tác ấp chiến lược và phải tuyển cùng đồng đề là cái cái công.

Người ra, y vào nó «nắm sáu». Y muốn phá trình 1 thiếu nữ trẻ đẹp ở ấp Thì Tiên nhưng không được, bèn tổ chức lấy lực đạo để đạn nhét trong bà bắn nhà cô gái để đề tố cáo nói cha «người đẹp» là VC. Sau cuộc điều tra cùng nói cha nhà chức trách bắt bị bắn oan đã được trả tự do cùng vụ cùng nội trong ngày đó cả gia đình ngân nhân quá xự nên thu gom đồ đạc rời bỏ nhà ra đi đến chợ Bảy Ngân tạm trú vì sợ tên Tư Cao trả thù.

★ **2 người bị xe lửa cán gần ga Xuân Lộc...** XUÂN LỘC.— Chỉ trong vòng 1 tuần lễ sau, tại Ga Xuân Lộc thuộc tỉnh Long Khánh đã xảy ra liên tiếp 2 tai nạn bắn xe rùng rợn. 11 giờ trưa ngày vừa qua, thì chiếc xe lửa chở hàng bắn số 3463 từ Phan Thiết chạy về Saigon tới ga ngoại ga Xuân Lộc đã 300 thước hành khách bỗng kêu cứu vang dậy vì có 1 em bé tên Thu 10 tuổi con cô nường đường bị xe cán đứt làm đôi chết liền. Nạn nhân là 1 đứa trẻ tàn tật độ 11, 12 tuổi thường đeo theo xe để ăn tiền. Hiện chưa biết danh tánh của em bé xấu số này. Tuy nhiên theo lời cô 1 hành khách thường đi xe đó thì nạn nhân của đã cha mẹ vẫn bán qua phía Đa Quang Lê văn Duyệt Saigon.

Ngày 10 tháng 7 vừa qua 22-7-63. Chuyến xe lửa số 489 từ Saigon đến ga Phan Thiết vừa ra khỏi ga Xuân Lộc tính Long Khánh thì đụng phải 1 bà lão Hồa kiều tên Wutang Sy 60 tuổi và 1 bà đàng trẻ và lão nữ khăng trắng thấy xe, Bà Sy bị đâm mây đụng bay xuống mương và bà nằng vang mặt và gây đập chân trái. Bịnh tình nạn nhân rất trầm trọng nên được đưa lưtn về Bịnh viện Chợ Rẫy cứu cấp. (KNH)

NIÊN HỌC MỚI NÀY,
BẠN NHẤT ĐỊNH TRAU GIỒI

ANH-NGỮ Tại Trường ZIÊN-HỒNG

80-6 Đường Bà Huyện Thanh Quan Đ.T. 24.059

1-8-63 MỞ thêm nhiều lớp Sáng, Chiều và Tối học lại căn sách giáo khoa.
Let's Learn English, Practice Your English.
Lấy Sách The Teyton, Direct Method (1-5) Soạn thì THĐNC. Tự Tại 1 (A,B,C), C.L.C.— Nhóm phạm Anh văn tổng quát và Luyện Địch... Nhất định sẽ có lớp vừa sức học của bạn.

— Th chớc đã có 17 năm kinh nghiệm — Phương pháp dạy sinh ngữ mới nhất— Bạn giảo sư tận tâm và có thực tế— Kỷ luật nghiêm minh — Đã có chiến thắng — Học viên được sau xóc thu đạo Dụng sự thính thị tối đa.

Hiệu Trưởng : LÊ-BÁ-KÔNG

K.N. 484GD/TT/KN

3-8-63 : Bắt đầu phát thẻ cử tri

TẠI ĐÔ THÀNH

SAIGON (VTX) 25-7.— Bắt đầu từ ngày 3-8-63, thẻ cử tri do Đô thành sẽ phát thẻ cử tri cho đồng bào cư ngụ tại Thủ đô, để đồng bào đi bầu Tổng Thống Quốc Hội Hiến pháp nhiệm kỳ vào ngày 31-8 sắp tới. Sẽ phát thẻ mỗi ngày, kể luôn cả chủ nhật và ngày lễ, liên tục từ 7 giờ đến 20 giờ.

Tất cả có 36 đội điểm phát thẻ tại Đô thành chia ra như sau :(Quận Nhất) — Đơn vị 1 (3 đội điểm). Quận Nhì—Đơn vị II (4 đội điểm) Quận Ba — Đơn vị III (3 đội điểm) Quận Ba — Đơn vị IV (3 đội điểm) Quận Tư — Đơn vị V (4 đội điểm) ; Quận Năm — Đơn vị VI (3 đội điểm) ;

Quận Sáu — Đơn vị VII (4 đội điểm) — Quận Bảy — Đơn vị IX (3 đội điểm) Quận Tám — Đơn vị IX (3 đội điểm).

Theo Thông cáo của Tổng Bộ Chánh sách 17-7, những đồng bào có tên trong danh sách cử tri nhưng yết lên thì nhất, nên đến lãnh thẻ cử tri tại các địa điểm đã ấn định theo lịch trình phát thẻ gần trong kể cho có đến tại các cơ quan Hành chánh và các nơi công cộng trong Đô thành.

Những đồng bào có tên trong bảng danh sách cử tri bỗ tức niêm yết lên thì hai và những người lãnh trễ, cũng lãnh thẻ ở những địa điểm nói trên kể từ 10-8 đến 29-8-63.

Ngoài thời gian này, đồng bào nào chưa lấy lãnh thẻ, có thể đến lãnh thẻ cử tri của mình tại :

— Các Tỷ Cảnh sát Quốc gia : trong ngày 30-8-63.

— và các Tòa Hành chánh Quận : trong ngày bầu cử 31-8-63.

Khi đến lãnh thẻ cử tri, xin nhớ đem theo đề xuất trình cho nhơn viên phụ trách :

— Thẻ căn cước của mình.

— Tờ khai gia đình.

Chủ gia đình khai đầy đủ điều có thể lãnh luôn đơn thế cử tri cho những người cùng cư ngụ với mình và phải xuất trình thẻ căn cước của những người ấy.

(Tiếp theo 1 trang 1)

sự điện khùng và chung cực sự đổ thảm hại lớn thì phần tôn, kinh chống lẫn nhau mà chưa biết cả thoát nổi cảnh phá hại lẫn nhau hơn lo thủ dịch, như giai đoạn hiện đương mở ra cho Cộng sản cuộc thanh chấp Ngô sô — Trung cộng sắm đưa đến sự phân tán khối Cộng thanh nhiều trung tâm », mới, tạm phải sinh nhiều quan điểm khác nhau và chủ nghĩa, thì cũng không đang lấy tam lo. Ngược lại, cả lẽ đã lo điều hay cho toàn bộ khối Cộng sản khối lao mình theo một sự hướng dẫn điện khùng nào đó, mà sự đổ đồng thời gây thảm họa cho nhân loại. Dự vào lo một mình chứng rằng tính nhân dân chủ vẫn tiềm tàng

(Tiếp theo 2 trang 1)

khác đến tiếp ứng bị lũ một tiểu đoàn Việt cộng trong bị đánh tan, 4KZ và cùng 1 đại đội bị giải nhà và phục kích vô nơi ngày 7 tanh Linh 5 cây số về phía Nam, vào lúc 8g30 ngày 24-7. Địch tn, 16 người chết (trong số có Đại úy quận trưởng Tánh Linh), 12 người bị thương nặng 20 súng cá nhân, 2 trung liên BAR, 3 súng 3 radio.

Ngoài ra, bắt 6 gái 30 ngày 24-7, chuyển sang Biên Saigon — Mường Mán bị Việt cộng giải nhà tại xã Suối Kiết 4 cây số về phía Tây Bắc. 1 tendeur đầu máy, 1 goong xe, 9 goong cuốn ngoài 2 bồn xăng và đầu và 9 cửa sổ bị nát. Không có thiệt hại về nhân mạng và sự lưu thông đã được tái lập trong buổi chiều cùng ngày.

Biệt kích Thủ đô

Tiểu khu GIA ĐỊNH.— Ngày 20-7, bắt 2 gián sáng. Việt Cộng phục kích một đoạn vị Dân vệ đại đồn cách thành phố Gia Định 12 cây số về phía Đông Đông Nam, làm một Dân vệ tử thương, 2 bị thương. Tại xã Tân Quy Đông, nhưng lại đánh đến một thượng và tịch thu một thuyền khác của địch.

Vùng IV Chiến thuật

Tiểu khu KIÊN PHONG. — Ngày 22-7, lúc 4g 30 sáng, Việt Cộng tấn công Ấp Chiến đấu xã Trường Thới. Lực lượng trung Ấp đã chống trả mãnh liệt, bắn chết 3 địa Việt Cộng và tịch thu của địch 1 Carbine, 1 bảng đạn, 1 súng cung Garant, 2 kéo cắt kẽm gai, 1 cái súng số 1 quả mìn. Bên ta, 1 Dân vệ bị thương.

Tiểu khu BẠ XUYÊN. — Lúc 1g.30 ngày 21-7, một toán Dân Vệ tuần tiễu từ Vĩnh Châu đến chân Tham Đoàn 1 bị mìn 100 cân Việt Cộng phục kích gần chân, nơi cách Vĩnh Châu 9 cây số về phía Tây Tây Nam. Tên vệ binh rút vào chân chống cự. Kết quả : 4 Dân vệ tử thương, 2 bị thương nặng, 9 mất tích. Ta mất 2 Thompson, 9 Carbine, 2 Mas 36 và 2 máy radio. Về phía địch, thiệt hại không rõ.

500 VC đánh 1 đồn Dân Vệ

VĨ THANH (VTX) 25-7. — Đồn Dân Vệ Vĩnh Tuy bị Việt Cộng tấn công đội lúc 1 đêm Dân Vệ bị vây hãm và bị thương, trong số có ba phụ nữ thân nhân của Dân Vệ.

Vào 3 giờ sáng 24-7, Việt Cộng với quân số 500 tên vô ngàng các loại súng nặng kéo đến tấn công đồn Vĩnh Tuy, cách Vị Thanh (Chương Thiện) 22 cây số về phía Tây Nam, do một trung đội Dân Vệ trấn đóng.

Trận chiến kéo dài ba tiếng đồng hồ. Dân Vệ đồn trú có khu trực cơ chu không quân yểm trợ đã đẩy lui được Việt Cộng. Trong trận này, Việt Cộng có 20 tên vừa chết vừa bị thương chở trên hai chiếc ghe trong khi bọn chúng rút lui, theo đúng bào kế lại.

Vì phía Dân Vệ, con mất bắn nằng trường Mas 36 và hai lá cờ của đồn bị hư nặng.

Thêm 7 VC bị giết 2 bị bắt sống tăng tiu VTX

— Tại Vĩnh Long, bên Việt cộng bị bắn chết tại xã Hòa Hiệp (quận Minh Đức), vùng kinh Trung (quận Tam Bình) và xã Mỹ An Hưng (quận Sa đéc) trong các cuộc chạm súng với lực lượng cơ hữu các địa phương và Ritrip Dân vệ quận Minh Đức tịch thu 2 lựu đạn và quận Sa Đéc, một chiến sĩ bị thương nhẹ.

— Tại Kiến-Phong, hai Việt cộng bị bắt sống trong cuộc tấn công quân 23-7 của Tiểu khu tại vùng lũn rạch hai quận Thanh Bình và Kiến Văn. Lực lượng Tiểu khu tịch thu 5 lựu đạn, 5 đạp lôi cùng 300 đồng đạt. Phía Dân Vệ bị thương nhẹ.

Cuộc hành quân đã chấm dứt vào buổi chiều cùng ngày.

— Tại Gia Định, trong đêm 22 và 23-7 vừa qua 3 VC. đã bị bắt tại trận giữa lúc bọn này toán đợt nhập hai ấp chiến lược Nhị Tân và Xuân Thới Thượng thuộc quận Hóc Môn (Gia Định) 1 súng lục bị tịch thu.

(Tiếp theo 4 trang 1)

Tân Đà Li, Calcutta. Sau khi rời Saigon trưa 27-7, ông sẽ viếng Tân Gia Ba, Djakarta, Madrasah, Sydney, Wellington, Manille, Đài Bắc, Hán thành và Kuala Lumpur rồi tới về Âu Châu.

Ngày 29-7 Quốc tế Kỹ giả thành lập từ năm 1952, là một tổ chức quốc tế quy tụ những nghiệp đoàn và tổ chức chuyên nghiệp của các ngành báo chí, truyền thanh và truyền truyền hình. Liên đoàn có liên lạc mật thiết với Liên Hiệp Quốc. Tổ chức này hàn hoan Nhưng thư kỷ Thái văn Bớ cho biết, là nếu muốn được làm ở trong sở, thì phải có sở bực trên 10 ngày tới 20 ngày, để lo lắt, cho những nhân viên cao cấp ở công quán chuyển chỗ thì mới được.

Nhiều người chịu theo sở tiếu Bớ bắt phải đưa. Kẻ đưa 10 ngày, người đưa 20 ngày cho Bớ, thì được Bớ đón những người đó lên Kỹ sư Trần quang Trung. Anh em công nhân được ông Kỹ sư Trong cho biết, bằng lòng cho làm nhưng có vẻ nhà chớ tốt sẽ có giấy gọi. Hơn ba tháng sau công chẳng thấy được gì đi làm, nhiều người tới hỏi thì kỳ Bớ đề đó tiếu lại, Bớ bảo trả cho ít nhiều của bao đã đưa Kỹ sư Trần quang Trung, vì mỗi người đưa số tiền, thì đó 10 người đưa số tiền 5 ngàn cho đưa đến ông Kỹ sư 5 ngàn đồng.

Trong số nạn nhân có anh Đỗ đăng Ngọc 34 tuổi thở ở Tân sơn Hòa, Gia Bớ 10 ngày đồng thì không được làm đến đòi tiền lại Bớ chỉ trả cho 1 ngàn, còn 5 ngàn bắn hứa đăng kỷ sư Trong, ông nay chỉ trả có 2 ngàn, còn thiếu lại bà ngàn ông viết cho đưa biên nhận. Người anh Ngọc bị mất tiền cho gần 20 người khác cùng bị mất tiền cho Bớ và ông Kỹ sư Trong, khi đòi tiền lại thì 2 ông nay không trả, nên đã đệ đơn thưa hai người nói trên và tại lương gạt, sáng 24-7, ông cựu kỹ sư Trần quang Trung, và thư kỷ Thái văn Bớ đã bị mời về bót thẩm vấn.

THẾ HÙNG CẦM ĐỒ

190A, Lê thánh Tôn, Chợ mới Saigon

TRƯỚC CỬA CÔ 4 CỘP VÀNG

Xin cô thắng vào mua vàng Thời kiểu cũng vàng, hột xoàn, Kim cương có thể xin gia hạn và giảm giá cao. Chủ Nhật, ngày lễ vẫn làm việc.

(Tiếp theo 5 trang 1)

bớu tới dự lễ chất thành đường phải đăng cả ở ngoài.

Tuy thế Bớ đã được tổ chức rất đơn giản là do ý của Đức Khâm sứ không muốn những người thức bà ngoài và Nghi chế chấp nhận cả bành lễ. Thành lễ cái cái tiếu thăm dự của hàng giáo sĩ và giáo dân.

(Tiếp theo 6 trang 1)

bà cụ già đang chơi vẫn khoan khoa tiếc mắc — Báo cáo của Kiều Đức.

•— Một buổi sáng xe đò BDA 228 từ Kẻo đi Hà Nội. Đến chợ Sủi có hai người đàn bà trẻ 30t, xách lãn, xách đầy lên xe. Xe cho ghế, nhưng một bà không ngồi vì bà đã để ngồi cạnh người bên vế. Hai người ngồi sát vào nhau chuyện trò rất lắc. Sau đó mặc cảm xe đang chạy nhanh, người bà vẫn đứng bên cạnh hai người nói trên và tại lương gạt, sáng 24-7, ông cựu kỹ sư Trần quang Trung, và thư kỷ Thái văn Bớ đã bị mời về bót thẩm vấn.

THẾ HÙNG CẦM ĐỒ

190A, Lê thánh Tôn, Chợ mới Saigon

TRƯỚC CỬA CÔ 4 CỘP VÀNG

Xin cô thắng vào mua vàng Thời kiểu cũng vàng, hột xoàn, Kim cương có thể xin gia hạn và giảm giá cao. Chủ Nhật, ngày lễ vẫn làm việc.

(Tiếp theo 7 trang 1)

Một ngày sau, Nguyễn văn Chơi bị bắt đã khai ra tên Ng văn Phong, cho y uống rượu và xây đánh Chợ nên Phong đang bị bắt về tội đồng lóa cố ý đả thương nhân thương tích mang.

Sau đó, Phong được tự do tạm là nhờ vụ phân cung của Chơi.

Nội vụ xảy ra đại hình xảy quan. Phong đã vắng mặt nên bị xử khuyết tịch Chơi vẫn chối nhưn như thuật trên.

Tòa xử phạt Chơi và Phong mỗi người 4 năm tù ở.

PHÂN ƯU

Được tin :

Thân mẫu Giáo sư Kiều Công Giu, qua đời ngày 23-7-63. Toàn thể Ban Giám Đốc, Giáo sư, và Học sinh Trung học LÊ BÁO TÍNH thành thực phân ưu cùng giáo sư và gia quyến, và cầu chúc cho linh hồn Cụ Bà chóng về Thiên đàng.

2 NHÂN VIÊN ô tô buýt lừa gạt người thất nghiệp

ĐÔ THÀNH. — Vào khoảng tháng 4-63 vừa qua, một công nhân đang thất nghiệp, hợp tác tại công quán chuyên chở công cộng tuyến đụng một số nhân viên mới đề vào làm bàn vé ô-tô-buýt. Nhiều người hay tin lo chạy chọt, tới hai nhân viên có quyền thế ở công quán chuyên chở là thư ký Thái văn Bớ, và Cựu Kỹ sư Trần quang Trung, đã nói với hai ông này thêu nhân viên Thông chân bàn vé. Nhưng thư ký Thái văn Bớ cho biết, là nếu muốn được làm ở trong sở, thì phải có sở bực trên 10 ngày tới 20 ngày, để lo lắt, cho những nhân viên cao cấp ở công quán chuyển chỗ thì mới được.

Nhiều người chịu theo sở tiếu Bớ bắt phải đưa. Kẻ đưa 10 ngày, người đưa 20 ngày cho Bớ, thì được Bớ đón những người đó lên Kỹ sư Trần quang Trung. Anh em công nhân được ông Kỹ sư Trong cho biết, bằng lòng cho làm nhưng có vẻ nhà chớ tốt sẽ có giấy gọi. Hơn ba tháng sau công chẳng thấy được gì đi làm, nhiều người tới hỏi thư ký Bớ đề đòi tiền lại, Bớ bảo trả cho ít nhiều của bao đã đưa Kỹ sư Trần quang Trung, vì mỗi người đưa số tiền, thì đó 10 người đưa số tiền 5 ngàn cho đưa đến ông Kỹ sư 5 ngàn đồng.

Trong số nạn nhân có anh Đỗ đăng Ngọc 34 tuổi thở ở Tân sơn Hòa, Gia Bớ 10 ngày đồng thì không được làm đến đòi tiền lại Bớ chỉ trả cho 1 ngàn, còn 5 ngàn bắn hứa đăng kỷ sư Trong, ông nay chỉ trả có 2 ngàn, còn thiếu lại bà ngàn ông viết cho đưa biên nhận. Người anh Ngọc bị mất tiền cho gần 20 người khác cùng bị mất tiền cho Bớ và ông Kỹ sư Trong, khi đòi tiền lại thì 2 ông nay không trả, nên đã đệ đơn thưa hai người nói trên và tại lương gạt, sáng 24-7, ông cựu kỹ sư Trần quang Trung, và thư ký Thái văn Bớ đã bị mời về bót thẩm vấn.

THẾ HÙNG CẦM ĐỒ

190A, Lê thánh Tôn, Chợ mới Saigon

TRƯỚC CỬA CÔ 4 CỘP VÀNG

Xin cô thắng vào mua vàng Thời kiểu cũng vàng, hột xoàn, Kim cương có thể xin gia hạn và giảm giá cao. Chủ Nhật, ngày lễ vẫn làm việc.

Cuộc vui buổi tối

REX : Lịnh phân bội
EDEN : Người Nhạc sĩ «cùm»
MAJESTIC Saigon : Tình là bằng bình
ĐẠI NAM : Hăng lửa mộng
CASINO Saigon : Hồng lâu mộng
PALACE: Thần bướm và mỹ nhân
KIM CHÂU : Thần bướm và mỹ nhân
KHÁI HOÀN : Thần bướm và mỹ nhân
VIỆT LONG : Pépé
HỒNG BÀNG : Pépé
OSCAR : Samson đại chiến Hercule
ĐẠI QUANG : Quái vật King Kong
HÀO HUÊ : Quái vật King Kong
VĂN HÓA : Máy ai học được chữ gì
NAM QUANG : Ngọn đồi quỷ ám
THANH BÌNH : Hận tình trên sông hiền
MODERNE : Commando traqué
VĨNH LỢI : Agent Secret S.Z
LỆ LỢI : Le temps d'aimer et le temps de mourir
NAM VIỆT: Phát sóng thần tốc
DIÊNHỒNG. Phát sóng thần tốc
LONG DUYÊN : Phút cuối cùng
NGUYỄN VĂN HÃO : Diu hiu chiều tím phim đưa
ĐẠI ĐỒNG Bến cát : Thần chiến trong rừng
PHƯỢNG HOÀNG : Hàn thủ
LONG THUẬN : Goliath contre les géants
LONG VĂN : Chica si vo dandi
KINH THÀNH : Ngày mai mới lại sáng
CASINO Đakao : Bijoutiers du clair de lune
QUỐC THÁNH : Người điện quang
HÙNG VƯƠNG : La cité du parure
PHI LONG (Xóm cầu) Thần mã đại duyên
HUỲNH LONG (GĐ) : Nhạc tình xe duyên
LONG PHỤNG : Quốc gia hồn xuân (Xa Đô)

Yêu Tim, Mất Ngủ — Yêu Tim, Mất Ngủ
HAY CHOÁNG VÁNG, CHÓNG MẶT, HỒI HỘP. Nên dùng
Thuốc Trợ Tim AN-THẦN-BỬU DI AN HÒA
Thông phát hành Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 11 ngày 9-5-63
BÌNH HO CỦA NGƯỜI LỚN :
Ho khan, Ho khạc ra chiếu đàm nhớt; Ho lâu năm.
Ho nhiều ban đêm, Qui vị nên tự uống thuốc
Hượt Phật PHÒNG LAO THẢO DI AN HÒA
Thông phát hành : Nhà thuốc DI AN HÒA 252A Lê thánh Tôn Saigon (có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 10 ngày 9-5-63

Trường Nữ-Công VIỆT-HỒNG
291 Phạm ngũ Lão (gần rạp Thanh-Bình)
Trường dạy bao đan khóa 3 tháng biết may Âu phục, Việt phục. Phụ nữ đã kiểu đã đàm trẻ em, lớp thêu tay 50 kiểu, thêu máy 60 kiểu, đan vớn, gia chánh. Lớp thêu Bắc, mùn khóa mười lăm trường giúp bộ Có nơn ăn ở đàng tốn cây. Lớp may tôi giam học phí.

Tư-Thục « Kiến - Thiết »
223.A Phan đình Phùng Saigon
1-8.1963 : Khai Giảng
SÁNG : 1 Đệ Thất Anh-Văn
1 Luyện Thi Kỹ Thuật
CHIỀU : 1 Luyện Thi Đệ Thất Phổ thông

Tư-Thục Trung-Học TRƯỜNG-SƠN 129-131, Lê-văn-Duyệt SAIGON
1-8-63 9 giờ 30 sáng và 7 giờ tối mở các lớp Đệ Nhị A, B, C.
15-8-65 8g30 sáng khai giảng Đệ Nhất B Đệ Nhất A, Đệ Nhị A học lại, Đệ Nhị B học lại. 4 giờ chiều Đệ Nhất C1 Anh Đệ Nhất C2 Pháp. Các lớp Đệ Nhị học lại Ban A, Ban B, Ban C Anh và Pháp. Ghi tên và hồi chu tuổi tại văn phòng.
K.N. 470 GD/TT/KN

Mở : 1-8 / 20-8
Các lớp bổ túc chương-trình Nhị, Tam, Tứ, Ngũ, Lục về TOÁN LÝ HÓA và SINH NGỮ cho các học sinh công và tư.
★ Các lớp chuẩn bị thi TỨ TÀI 1 và TRUNG HỌC 64
(K.N. 471/GD/TT)
Trường AN - ĐÔNG 180 Lý Thái Tổ, Saigon.

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

LỚP MAY CẮT BÀ NGÀ
373 Trần Quốc Toản — Cholon
DẠY BÃO ĐẢM, 500đ một khóa

Vespa Trầng
Trầng gấp bội xà bông Bộ-Giới nguyên chất 30$ kilo. HỒNG LIÊN, 134 Trần quang Khải — Saigon

TÌM EM
Em Đỗ thị Loan ở đâu hãy về gấp, mẹ và cậu anh chỉ sẽ thu thăm em. Ai chứa chấp hoặc dụ dỗ em tôi phải chịu trách nhiệm trước pháp luật. Ai biết em thì ở đâu chỉ giùm xin hậu ơn.
Địa chỉ : ĐỖ VĂN ĐỘ
81/1 đ. Bắc Hà Chí Hòa Saigon

SANG GẤP :
Phở bưu bàn, của khu Dân Sinh, Cầu Ông Lãnh, cạn 331 Nguyễn công Trứ, Hỏa : Vinh Giang 44 Huyện thiếc Kháng Saigon ĐT.24.966

20.000đ một căn phố gạch 5mx15m tiện nhà ở... Giá 1000 Bình Hòa Hội 195 Gia Long Saigon.

MUỐN BÁN
Số nhà và đất 58 Chi Lăng H.4, Hòa 8. Trường cũng Hy 4 Trần hưng Đạo Bà Nông.

Cần một Điện thoại viên có kinh nghiệm biết đánh máy, tốc ký, nói và viết thông thạo Phép ngữ. Hỏi 139, Cô Giang—Saigon.

Cần mượn 1 nhà vừa biết nghề, ăn ở trong hiệu Việt ngữ và Hoa ngữ, đã từng dạy và chữa bệnh viện hoặc phòng mạch bác sĩ tại Chợ Lớn càng tốt. Xin số 105 đường Ng Tri vinh Saigon trong những ngày gần lớn viết. Không đủ điều kiện xin đừng mà ra ngày xin miễn ...

Lớp Triết Đệ Nhất A. B. C.
Mở ngày 29-7 : Chiều và Tối. Giải thu trước tại trường TRUNG THU 214/2 Phan đình Phùng S.G.

Trị bịnh lỗ mũi
Trị : nhức đầu, sổ mũi nghẹt, thu, cảm mạo, ho nhiều, ít thở đục.
Nhà thuốc BỐ NAM
Nguyễn Tri chế thuốc bắc 146, Vô Tánh Saigon
K.N. S 226 — 31-7-62

Cười Hỏi Được Hai Hộ vừa ý nên đồng Bình Một
BÃO HIÊN RỒNG VÀNG
133 Gia Long (cửa Bắc chợ Saigon) Chuyên làm : Mứt Sen tiền, Bánh Quy, Bánh Dẻo, Bánh Cốm, Xu Xê, Bánh khảo nhân Đậu Rồng v.v... Có xe giao hàng tới nhà, hay gọi là tới nhà gặt. Mua quá Phú tăng cho mùng (khỏi tra tiền).

Thuốc PHÒNG THẤP Salyl
BÌNH PHÒNG THẤP
CÁC NHÀ CÂN CÔNG NHÂN CÓ BÌNH PHÒNG THẤP

Giết Rắn không SELSUN
Trị : NGỨA DA ĐẦU - SẠCH GẦU

Buổi trình diễn Văn-nghệ đặc biệt tại rạp Q